

Generaldirektoratet för utbildning och kultur
UTBILDNING OCH KULTUR
Handledning för program och övrig verksamhet

Innehållsförteckning

Förord		XX
Program		
<u>Sokrates</u>		XX
• Comenius: skolutbildning		XX
• Erasmus: högre utbildning		XX
• Grundtvig: vuxenutbildning och andra utbildningsvägar		XX
• Lingua		XX
• Minerva: informations- och kommunikationsteknik i utbildningen		XX
• Observation och innovation		XX
• Gemensamma åtgärder med andra EU-program		XX
• Kompletterande åtgärder		XX
<u>Leonardo da Vinci</u>		XX
<u>Ungdom</u>		XX
<u>Tempus</u>		XX
<u>Kultur 2000</u>		XX
<u>MEDIA Plus</u>		XX
Övrig verksamhet		
• eLärande		XX
• Direktivet "Television utan gränser"		XX
• Netd@ys Europe		XX
• Europeiska året för språk 2001		XX
• Jean Monnet-insatsen		XX
• Europass-utbildning		XX
• Prince		XX
• Europa direkt		XX
• Partnerskap med det civila samhället		XX
• Europeiska nätverk och informationscentrum		XX
• Vänortsverksamhet		XX
• Samarbete EU–Kanada		XX
• Samarbete EU–USA		XX

- Idrott xx
- Andra tjänster av intresse för allmänheten som tillhandahålls av xx
- generaldirektoratet för utbildning och kultur xx

Adressförteckning xx

Förord

Att tillvarata möjligheterna

I och med övergången till år 2000 har en ny generation program och övrig verksamhet sett sitt ljus under ledning av Europeiska kommissionens generaldirektorat för utbildning och kultur. Programmen och verksamheten berör allmän och yrkesinriktad utbildning, ungdomsfrågor, kultur, idrott och medborgarskapsfrågor: frågor som står i centrum för vardagslivet och som rör de mänskliga resurser som utgör Europas viktigaste tillgång. *Sokrates, Leonardo da Vinci, Ungdom, Tempus, Kultur 2000* och *Media* kallas några av dessa program.

Programmen och de olika typerna av verksamhet har specifika mål, men också mycket gemensamt. De stöder enskilda personers rörlighet över gränserna, start av pilotprojekt samt utbyte av idéer och metoder. De uppmuntrar till europeiskt samarbete på alla nivåer. De strävar efter kvalitet och stimulerar förnyelse. De riktar sig till en stor målgrupp av aktörer, institutioner och sammanslutningar. De är tillgängliga för inte mindre än 31 europeiska länder. De bygger dessutom på sådana grundläggande värden som främjande av lika möjligheter, utövande av ett aktivt medborgarskap, lärande i en multikulturell miljö samt på behovet av livslångt lärande.

Programmen och verksamheten inom utbildnings- och kulturområdet fungerar som hävstänger genom vilka bidrag beviljas till tusentals projekt med hundratusentals deltagare. De ger en enastående uppmuntran till olika typer av initiativ och utgör samtidigt en rik källa till konkreta möjligheter.

För att kunna ta tillvara dessa möjligheter krävs det dock att man i god tid kan få den information som behövs för att styra i rätt riktning.

Handledningen för program och övrig verksamhet riktar sig till skolor, universitet, yrkesutbildningscentrum, företag, branschfolk inom kultur och media, regionala och lokala myndigheter, icke-statliga organisationer och slutligen till de tusentals initiativtagare på fältet som vill starta projekt med en europeisk dimension och som vill veta om de kan räkna med bidrag från Europeiska gemenskapen. Fördelen med denna handledning är att den i en enda publikation beskriver alla de sätt och förfaranden genom vilka man kan få tillgång till dessa bidrag. Den är i huvudsak avsedd att vara en praktisk handledning som på ett enkelt sätt skall ge svar på de frågor som oftast ställs, hänvisa läsaren vidare till andra informationskällor, förmedla adresser till kontaktpunkterna i det egna landet osv.

Utbildningens och kulturens Europa – Medborgarnas Europa – är på väg. Det är av avgörande betydelse att alla kan dra nytta av detta i full utsträckning.

Viviane Reding

Kommissionsledamot med ansvar för utbildning och kultur

Program

SOKRATES

Vilka är målen?

Sokrates är det europeiska programmet för allmän utbildning. Programmet skall främja den europeiska dimensionen och förbättra utbildningens kvalitet genom att stödja samarbete mellan de deltagande länderna.

Ambitionen med detta program är att utveckla ett kunskapens Europa för att bättre kunna anta det nya århundradets stora utmaningar att främja livslångt lärande och att stimulera tillgång till utbildning för alla samt förvärv av erkända kvalifikationer och kunskaper.

Sokrates strävar konkret mot följande fem stora mål:

- Att förstärka den europeiska dimensionen inom utbildningen på alla nivåer.
- Att förbättra kunskaperna i europeiska språk.
- Att främja samarbete och rörlighet inom alla utbildningsområden.
- Att uppmuntra förnyelse i utbildningen.
- Att främja lika möjligheter inom alla utbildningssektorer.

Sokrates-programmet kompletterar de åtgärder som medlemsstaterna vidtar med full respekt för deras ansvar i fråga om utbildningens innehåll och utbildningssystemets organisation och deras kulturella och språkliga mångfald.

Vilka länder deltar?

Totalt deltar 31 länder.

- De femton medlemsstaterna i Europeiska unionen: Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Förenade kungariket, Grekland, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal, Spanien, Sverige, Tyskland, Österrike.
- De tre Efta/EES-länder: Island, Liechtenstein, Norge.
- De tio associerade central- och östeuropeiska länderna: Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Tjeckien, Ungern.
- Cypern, Malta och från år 2001 Turkiet.

Vem kan få bidrag?

Sokrates vänder sig till alla aktörer i utbildningssamhället, såsom

- elever under hela skolpliktstiden, studerande, ungdomar eller äldre som återupptar sina studier,
- lärarkandidater eller verksamma lärare, administrativ personal eller skolledningspersonal,
- alla slags utbildningsinstitutioner,
- men även till de utomstående aktörer som berörs, t.ex. tjänstemän och beslutsfattare, lokala och regionala myndigheter, föräldraföreningar,

arbetsmarknadens parter, företag, sammanslutningar och icke- statliga organisationer.

Hur lång är programperioden?

Efter en första etapp på fem år (1995-1999) har Sokrates-programmet förlängts med en sjuårsperiod (2000-2006).

Vilken är den rättsliga grunden?

Artiklarna 149 och 150 i EG-fördraget. Europaparlamentets och rådets beslut nr 53/2000/EG av den 24 januari 2000 (EGT L 28, 3.2.2000).

Hur stor är budgeten?

Sokrates har en budget på 1 850 miljoner euro för sju år.

Vem gör vad?

Europeiska kommissionen (generaldirektoratet för utbildning och kultur) genomför Sokrates. Kommissionen biträds av Sokrates-kommittén, som består av företrädare för medlemsstaterna, under kommissionens ordförandeskap.

Nationella programkontor har dessutom inrättats för Sokrates i varje deltagarland. Programkontoren utgör den direkta länken med medborgarna. De handlägger en stor del av Sokrates-programmet och har även en viktig funktion när det gäller att tillhandahålla information.

Hur gör man för att delta?

Ansökningsförfarandena och urvalet av bidragsansökningar varierar avsevärt beroende på om det gäller centraliserad verksamhet, som handläggs av Europeiska kommissionen, eller decentraliserad verksamhet, som handläggs av de nationella programkontor som utsetts av deltagarländerna (för närmare uppgifter se den beskrivning som ges nedan av de olika Sokrates-områdena).

Vart kan man vända sig för mer information?

Mer information finns på följande platser:

- Hos det nationella programkontoret för Sokrates: adresser finns på webbplats <http://europa.eu.int/comm/education/socrates.html>
- På Europeiska kommissionens webbplats för Sokrates: <http://europa.eu.int/comm/education/socrates.html>
- I *Ansökningshandledningen* för Sokrates, som innehåller alla upplysningar om de olika områdena och om hur man rent konkret kan delta. Handledningen finns på elva språk och kan laddas ner från Internet (se adress nedan) eller kan fås från de nationella programkontoren.

Vilka olika områden finns det?

Sokrates omfattar åtta områden.

De tre första motsvarar de tre etapper som avgränsar utbildningsförloppet under hela livet: skola, universitet, vuxenutbildning. De följande fem är övergripande områden.

1. Comenius: skolutbildning.

2. Erasmus: högre utbildning.
3. Grundtvig: vuxenutbildning och andra utbildningsvägar.
4. Lingua: språkundervisning och språkinlärning av europeiska språk.
5. Minerva: informations- och kommunikationsteknik i utbildningen.
6. Observation och innovation av utbildningssystem och utbildningspolitik.
7. Gemensamma åtgärder med andra EU-program.
8. Kompletterande åtgärder.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?

- Sokrates-programmet stöder följande typer av verksamhet:
- Transnationell rörlighet för personer inom utbildningsområdet i Europa.
- Pilotprojekt som bygger på transnationella partnerskap som skall stimulera till förnyelse och höjd kvalitet inom utbildningen.
- Främjande av språkkunskaper och förståelse för olika kulturer.
- Användning av informations- och kommunikationsteknik i utbildningen.
- Nätverk för transnationellt samarbete för att underlätta utbyte av erfarenheter och bra metoder.
- Observation och jämförande analys av utbildningssystem och utbildningspolitik.
- Verksamhet som främjar informationsutbyte och spridning av bra metoder och nyskapande initiativ.

Vilka är de gemensamma prioriteringarna?

Inom varje område finns prioriteringar, som antingen är konstanta eller som ändras från år till år. Inom alla verksamhetsområden skall dessutom särskilt stöd ges till missgynnade grupper och till att främja jämställdhet, integrera funktionshindrade och bekämpa rasism. Särskild uppmärksamhet ägnas språkinlärning, i synnerhet de språk som används och lärs ut i mindre utsträckning. Också vikten av att studera i en mångkulturell miljö betonas, såsom en av grundstenarna för unionsmedborgarskapet. Den nya informations- och kommunikationstekniken är en annan av programmets prioriteringar i den mån den används som en aktiv pedagogik och bidrar till förnyelse.

Några siffror

Mellan 1995 och 1999

har inom Erasmus

- 2000 universitet samarbetat inom ramen för högskoleavtal,
- 35 tematiska universitetsnätverk satts i gång,
- 460 000 studenter beviljats utbytesstipendier,
- 30 000 studenter deltagit i utbyten,

inom Comenius

- 10 000 skolor deltagit i skolpartnerskap,

- 36 600 lärare och skolledare deltagit i utbyten,
och inom Lingua
- 45 600 språklärare och 2 800 språkassistenter deltagit i utbyten,
- 40 000 elever haft utbyte inom ramen för språkinlärningsprojekt.

Område 1

COMENIUS: SKOLUTBILDNING

Vilken är målgruppen?

Comenius är inriktad på det första utbildningsstadiet: från förskolan via låg- och mellanstadiet till högstadiet och gymnasiet (även teknisk och yrkesinriktad utbildning). Den berör alla utbildningssamhällets aktörer – lärare, skolpersonal, elever – och man försöker även engagera organ utanför skolan, t.ex. föräldraföreningar, icke-statliga organisationer, lokala myndigheter, företag, arbetsmarknadens parter.

Vilka är målen?

Comenius skall höja kvaliteten och stärka den europeiska dimensionen i skolutbildningen samt främja språkinläring. Tonvikten läggs också på vissa övergripande tankar: lärande i en mångkulturell miljö som grund till det europeiska medborgarskapet, stöd till missgynnade grupper samt kamp mot misslyckande i skolan och mot utslagning.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?

Comenius betår av tre delområden.

1) Partnerskap mellan skolor

Det finns tre typer av projekt.

- *Skolprojekt* gör det möjligt för skolorna (minst tre skolor från tre deltagarländer) att arbeta med ett ämne av gemensamt intresse. Syftet är att så många klasser som möjligt skall delta och att på så sätt bidra till ett närmare samarbete, särskilt mellan olika klasser och skolämnen. Att främja elevernas aktiva deltagande prioriteras, och ett begränsat antal elever kan numera resa utomlands för att förbereda och planera det europeiska projektet tillsammans med lärarna.
- *Språkprojekt* avser två skolor från två deltagarländer. Inläring av främmande språk skall stå i centrum för dessa projekt. Mindre spridda språk som lärs ut i mindre utsträckning kommer att prioriteras. Projekten utmynnar i allmänhet i ett utbyte genom en vistelse vid en partnerskola och därefter i ett returbesök. Elevernas skall vara minst 14 år gamla.
- *Skolutvecklingsprojekt* berör skolor (minst tre skolor från tre deltagarländer) i egenskap av institutioner. Skolorna får möjlighet att dela med sig av och utbyta erfarenheter om olika utbildningsmetoder och om olika former av organisation och hantering av frågor av gemensamt intresse, t.ex. att förhindra våld i skolan och integrera elever från andra sociala eller kulturella miljöer. Den enskilda skolan är sålunda berörd som sådan.

2) Grundläggande utbildning och fortbildning för personal vid skolor

Följande två typer av verksamhet kan beviljas bidrag.

- *Multilateralt samarbete* mellan olika institutionstyper, särskilt inrättningar som är behöriga för grundläggande utbildning och fortbildning av lärare. Dessa projekt har som mål att utarbeta program, kurser, strategier eller läromedel för utbildning av utbildningspersonal och för användning i klasserna. Förutom det bidrag dessa projekt ger till att förstärka utbildningskvaliteten och den europeiska dimensionen

kommer de kontakter som skapas mellan kolleger som arbetar inom området i de olika europeiska länderna att utgöra ett värdefullt inslag.

- *Individuella utbildningsstipendier* till lärarkandidater (inbegripet assistenter till framtida språklärare), till verksamma lärare och andra grupper inom formell eller informell utbildning (t.ex. skolledare, inspektörer, studievägledare och mentorer). Dessa stipendier skall bidra till utbyte för praktiktjänstgöring i skolor eller företag i utlandet eller till deltagande i europeiska kurser tillsammans med kolleger från andra länder.

3) Upprättande av Comenius-nätverk

Comenius-nätverken syftar främst till att skapa synergieffekter mellan skolpartnerskapsprojekt och projekt för utbildning av personal, att öka antalet projekt och till att berika och komplettera dessa.

Comenius-nätverk grundar sig på ett ämne av gemensamt intresse. Det är i första hand en plattform som gör det möjligt för personer och institutioner som deltar i Comenius att öka sitt europeiska samarbete och att behålla detta samarbete i framtiden. Det utgör också ett forum för tankeutbyte och en gemensam ram för att främja nyskapande metoder inom det berörda ämnesområdet.

Hur ser bidraget ut?

1) Skolpartnerskap

Europeiska kommissionens bidrag består av följande två delar:

- Ett grundbelopp per projekt och år.
- Ett rörligt belopp för transnationell rörlighet. Beloppet beror på hur många lärare och elever som deltar och det läggs till grundbeloppet.

I fråga om grundbeloppet gäller följande:

Skolprojekt: 2 000 euro till den samordnande skolan och 1 500 euro till varje deltagande skola (per år).

Språkprojekt: 1 500–2 000 euro till den samordnande skolan och den deltagande skolan. I regel beviljas bidrag bara för ett år.

Skolutvecklingsprojekt: 2 000 euro till den samordnande skolan och 1 500 euro till varje deltagande skola (per år).

2) Grundläggande utbildning och fortbildning för personal vid skolor

Multilateral samarbetsprojekt: Bidrag beviljas för en period på högst tre år med ett belopp som normalt varierar mellan 20 000 och 100 000 euro per år beroende på vilken typ av projekt det gäller.

Individuella stipendier: Bidraget varierar beroende på tidsperiod och typ av utbyte samt vilket land som besöks.

3) Comenius-nätverk

Bidraget ges för en period på högst tre år och varierar i regel mellan 50 000 och 150 000 euro per år beroende på vilken typ av projekt det gäller. Bidrag som normalt inte överstiger 1 000 euro per person kan beviljas personal på institutioner som får delta i förberedande besök och förberedande seminarier.

4) Förberedande besök

För de multilaterala samarbetsprojekten inom de tre delområdena av Comenius kan ett bidrag beviljas för förberedande besök på högst en vecka. Ansökningarna skall lämnas till det nationella programkontor som samordnar projektet.

Hur gör man för att delta?

1. Skolpartnerskap: Skolpartnerskapet är en decentraliserad verksamhet. Det innebär att urvalet av ansökningar, avtal och betalningar handläggs av de nationella programkontoren i respektive land. Ansökningarna skall åtföljas av en "Comenius-plan". I Comenius-planen skall skolan kortfattat beskriva sin europeiska verksamhet och de resultat man räknar med att skolpartnerskapet kommer att leda till för skolans framtida utveckling. Samma förfarande tillämpas om en skola vill ta emot en språkassistent inom ramen för Comenius.

2. Grundläggande utbildning och fortbildning för personal vid skolor

- Multilateralt projektsamarbete: Detta är en centraliserad verksamhet. Ansökningarna skall lämnas in till Europeiska kommissionen, som också fattar beslut om dessa ansökningar.
- Individuella stipendier: Detta är en decentraliserad verksamhet. Ansökningarna skall lämnas in till den sökandes nationella programkontor.

3. Comenius-nätverk: Detta är en centraliserad verksamhet med ett urvalsförfarande i två steg. Först lägger man fram ett preliminärt projektförslag. Om detta projektförslag väljs ut i en första urvalsomgång lämnar man därefter in ett slutligt projektförslag. Ansökningarna skall lämnas till Europeiska kommissionen.

Område 2

ERASMUS: HÖGRE UTBILDNING

Vilka är målen?

Erasmus skall höja kvaliteten och stärka den europeiska dimensionen inom den högre utbildningen genom att uppmuntra till transnationellt samarbete mellan högskolor, främja rörlighet över gränserna för studenter och lärare samt förbättra öppenheten och det akademiska erkännandet av studier och kvalifikationer i hela Europeiska unionen.

Hur går detta till?

De deltagande universiteten och kommissionen sluter "högskoleavtal", som omfattar samtliga godkända Erasmus-verksamheter.

Vem kan delta?

Erasmus riktar sig till universitet (nästan alla europeiska universitet deltar) och till alla andra typer av godkända anordnare av högre utbildning och omfattar även studier efter universitetsexamen.

Vilka är deltagarna?

De två huvudsakliga grupper som deltar i Erasmus är studenter och lärare. Men Erasmus erbjuder också administrativ universitetspersonal möjligheter att delta i det europeiska samarbetet.

För vilka typer av verksamheter kan bidrag beviljas?

Utbytesverksamhet för studenter

Inom ramen för Erasmus kan studenter bedriva studier i ett annat deltagarland under tre till tolv månader. Den princip som gäller är att hemuniversitetet fullt ut skall erkänna de studier som bedrivs utomlands, bl.a. med hjälp av ECTS (Europeiska systemet för överförande av studiemeriter), som underlättar det akademiska erkännandet av studieperioder mellan de samarbetande universiteten. För att få resa ut på dessa villkor krävs dock först att det finns ett avtal mellan de berörda universiteten.

Lärare

Flera delar i Erasmus är direkt avsedda för lärare.

- *Lärarutbyte.* Erasmus ger bidrag till lärare som undervisar i kortare kurser som ingår i ett utbildningsprogram vid ett partneruniversitet i ett annat europeiskt land. Denna typ av erfarenhet har en positiv inverkan både på lärare och studenter, särskilt på dem som inte har möjlighet att delta i ett utbyte.
- *Gemensamt utarbetande av kursplaner.* Minst tre högskolor (från olika länder) delar på sina resurser för att utarbeta ett studieprogram, en modul, en kursplan eller en gemensam akademisk utbildning. Detta är möjligt inom alla akademiska discipliner och inte bara i ett europeiskt ämne.
- *Intensivprogram.* Bidrag kan beviljas universitet som anordnar intensivkurser (t.ex. inom ramen för sommaruniversitet) med en europeisk dimension. Dessa korta program utgör ytterligare en möjlighet för lärare och studenter att delta i det europeiska samarbetet och samtidigt ett effektivt sätt att föra in forskningsresultat i högskolornas utbildningsprogram.

- *Tematiska nätverk.* Kring ett ämne eller ett bestämt tema har universitetens institutioner eller fakulteter möjlighet att i samarbete med forskningscentrum, yrkessammanslutningar, akademiska föreningar, lärare eller studenter bilda ett europeiskt nätverk som fungerar som en bred plattform för analys och diskussion. Europeiska kommissionen beviljar bidrag till tematiska nätverk då partnerskapet är representativt på europeisk nivå för ämnet eller det aktuella temat.

Hur ser bidraget ut?

Studentutbyte

De utbytesstipendier för studenter som finns tillgängliga inom ramen för Erasmus handläggs av de nationella programkontoren. Stipendiebeloppet beror dels på de riktlinjer som det enskilda nationella programkontoret följer, dels, och i synnerhet, på det totala antalet ansökningar från studenterna i varje land. Det varierar sålunda märkbart mellan länderna.

Erasmus-stipendierna läggs till de stipendier som beviljas av universiteten, regionerna eller de behöriga staterna. De utgörs av ett bidrag till de ytterligare kostnader som studier i utlandet innebär.

Värt att notera är också att Europeiska kommissionen till viss del kan finansiera studenternas språkliga förberedelser innan de påbörjar sina studier i utlandet.

Lärarytbyte

Stipendierna utgörs av ett bidrag till de ytterligare kostnader som uppkommer genom undervisningen utomlands.

Gemensamt utarbetande av kursplaner

Bidraget beviljas för en period på högst tre år. Läsåret 1999/2000 uppgick det genomsnittliga bidraget för kursutvecklingsprojekt till 18 000 euro. I projekten deltog i genomsnitt sex partner per projekt.

Intensivprogram

Bidraget beviljas för genomförande av intensivprogram för ett, två eller tre år i följd. Varje år måste olika gruppdeltagare medverka och/eller olika ämnen behandlas.

Läsåret 1999/2000 uppgick det genomsnittliga EU-bidraget till 13 000 euro och i genomsnitt deltog nio högskolor.

Tematiska nätverk

De tematiska nätverksprojekten kan finansieras under högst tre år. Finansieringsnivån beror på projektets storlek och omfattning.

Hur gör man för att delta?

Universiteten skall lämna in sin ansökan om högskoleavtal direkt till Europeiska kommissionen.

De studenter och lärare som vill delta i utbytesverksamheten skall kontakta det organ som ansvarar för internationella kontakter vid deras universitet. Stipendierna tilldelas av det nationella programkontoret för Erasmus, normalt via universitetet.

Intensivkurser, kursutvecklingsprojekt och tematiska nätverk finansieras direkt av kommissionen.

Område 3

GRUNDTVIG: VUXENUTBILDNING OCH ANDRA UTBILDNINGSVÄGAR

Vilka är målen?

Utbildning är inte begränsad till skolan. Det är en process som pågår under hela livet i alla åldrar och på alla platser. Grundtvig avser vuxenutbildning och andra utbildningsvägar. Detta program kompletterar Comenius (skolutbildning) och Erasmus (högre utbildning) som den tredje länken i samma utbildningskedja.

Utbildningen för vuxna skiljer sig åt beroende på vilket land det gäller och omfattar många olika situationer. Grundtvig skall öka och underlätta utbildningsmöjligheterna för var och en som oberoende av ålder vill bygga på sina kunskaper,

- antingen genom att återvända till skolan eller universitetet för att skaffa nya kvalifikationer för att lättare kunna hitta ett arbete,
- för sin personliga och sociala utveckling och för personlig tillfredsställelse, eller
- för att skaffa sig utbildning i ett aktivt och europeiskt medborgarskap.

Vem kan delta?

Grundtvig vänder sig till aktörer inom vuxenutbildningen, både formella institutioner (skolor, universitet, utbildningsinrättningar för vuxna) och icke formella (t.ex. föreningar, bibliotek, museer, föräldraföreningar).

Vem kan få bidrag?

Grundtvig vänder sig till alla personer över den obligatoriska skolpliktsåldern. Programmet stöder särskilt personer i utsatta sociala situationer eller som bara besitter svaga grundkunskaper. Grundtvig bemödar sig också om att ge vuxna som (oberoende av ålder) är utestängda från skolsystemet en andra chans genom att hjälpa dem att förvärva grundläggande kunskaper, återge dem förtroende eller genom att erkänna vissa kunskaper eller viss kompetens som förvärvats utanför skolmiljön.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?

Genom Grundtvig stöder Europeiska kommissionen följande fyra typer av verksamhet:

1. *Europeiska samarbetsprojekt* riktar sig till institutioner och organisationer för vuxenutbildning som vill genomföra ett konkret projekt eller producera något tillsammans genom europeiskt samarbete.

Det kan exempelvis gälla att utarbeta system för godkännande eller bedömning av kompetens som har förvärvats i de informella utbildningssystemen, eller att utveckla nya utbildningsmodeller och utbildningsmetoder.

2. *Partnerskap för lärande* vänder sig till mindre organisationer och möjliggör samarbete i mindre skala. De främjar i allmänhet gemensamma kontakter och verksamheter med partner från olika länder och kan i vissa fall utmytna i mer ambitiös verksamhet. Partnerskapen för lärande inriktas i synnerhet på att sätta upp små gemensamma projekt kring ett bestämt tema och annan verksamhet för utbyte av erfarenheter, praxis och metoder, t.ex. konferenser, utställningar och besök.

3. Stipendier för *fortbildning i annat land* är avsedda för lärare som beslutar att genomgå en utbildning under i allmänhet en till fyra veckor i ett annat land.

Denna fortbildning berör all personal som arbetar med vuxenutbildning i vid bemärkelse: lärare, handläggare och administrativ personal, studievägledare, mentorer eller andra handledare.

4. *Grundtvig-nätverken* ger aktörer inom vuxenutbildningen en fast grund för diskussion samt möjliggör en vid spridning av metoder och nyskapande idéer inom detta område. Nätverken kan antingen utgöras av tematiska nätverk, som utgör debattforum i kärnfrågor, eller av projektnätverk, som ger de institutioner som deltar i ett partnerskap tillfälle att bedriva verksamhet tillsammans och samtidigt låta sina resultat utnyttjas av ett större antal organisationer.

Hur ser bidraget ut?

Europeiska samarbetsprojekt: projekten finansieras under högst tre år i följd. Bidragsbeloppet kan variera avsevärt mellan olika projekt.

Partnerskap för lärande: projekten finansieras normalt under ett eller två år. Bidraget består av ett grundbelopp och ett rörligt belopp för kostnader för utlandsresor.

Fortbildning i annat land: projekten finansieras under högst tre år i följd. Bidraget varierar mellan olika projekt.

Grundtvig-nätverk: nätverksprojekten finansieras under högst tre år. Bidraget varierar mellan 50 000 och 150 000 euro per år.

Hur gör man för att delta?

De europeiska samarbetsprojekten och Grundtvig-nätverken finansieras direkt av Europeiska kommissionen.

Bidragen till partnerskap för lärande och fortbildning i utlandet för vuxenutbildare handläggs decentraliserat av de nationella programkontoren.

Område 4

LINGUA

Vilka är målen?

Att främja språkinläring och språkundervisning – de elva EU-språken plus iriska och luxemburgska samt de nationella språken i övriga länder som deltar i programmet – är något som återkommer i Sokrates olika områden, både i Comenius, Erasmus och Grundtvig. Lingua inriktas på ett övergripande sätt på några kärnproblem för att uppmuntra språkinläring under hela livet.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?

Europeiska kommissionen stöder följande två olika typer av projekt:

Främjande av språkinläring

För att främja inläring av ett annat språk måste man uppmuntra lusten att lära, informera om de möjligheter som finns samt underlätta tillgången till olika platser och sätt för inläring. I detta avseende stöder kommissionen ett spektrum av olika transnationella projekt som omfattar alla etapper som behövs för att lära sig främmande språk.

Detta omfattar först *medvetandegörande* och motivering. Partnerskap kan t.ex. upprättas för att sätta i gång kampanjer i medier. Därefter kommer *information* om var och hur man finner möjligheter till inläring anpassade efter de egna behoven och om de nyheter och bra metoder som finns på detta område. Slutligen ingår även frågan om hur man ökar möjligheterna att få *tillgång* till språkliga resurser.

Utarbetande av läromedel

Denna andra del av Lingua inriktas på att säkerställa ett tillräckligt stort urval av läromedel för språkinläring på marknaden. De transnationella projekt som Europeiska kommissionen stöder skall tydligt inriktas på de områden som är dåligt eller inte alls representerade på denna marknad. De bör också stödja förnyelse. Det kan exempelvis röra sig om en ny inlärningsmetod för finska, utarbetande av ett test via Internet för att på distans mäta sina kunskaper i portugisiska eller framställning av en videofilm för personer skall åka till Grekland för att studera.

Vilka kriterier måste uppfyllas?

De projekt som presenteras inom något av Linguas områden skall

- grundas på ett partnerskap som omfattar institutioner/organ från minst tre deltagarländer,
- tillföra ett verkligt europeiskt mervärde.

Inom Lingua ser man dessutom till att främja inläring av mindre använda språk som lärs ut i mindre utsträckning i Europeiska unionen.

Hur ser bidraget ut?

Lingua-projekten beviljas EU-bidrag under högst tre år i följd. Finansieringsnivån varierar avsevärt mellan olika typer av projekt.

Hur gör man för att delta?

Lingua är en centraliserad verksamhet inom Sokrates. Detta betyder att projekten lämnas in till Europeiska kommissionen, som väljer ut vilka projekt som skall få bidrag.

Område 5

MINERVA: INFORMATIONSS- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK I UTBILDNINGEN

Vilka är målen?

Utbildningssystemen i hela Europa måste anta de nya utmaningar som är knutna till samhällsutvecklingen. Informations- och kommunikationstekniken visar sig vara ett viktigt verktyg för att möta dessa utmaningar och för att förbättra kvaliteten på utbildningen.

I det mycket rika och fragmenterade utbildningslandskapet i Europa skall Minerva underlätta dialog och utbyte av erfarenheter och metoder mellan alla experter som inför teknik vid skolor och universitet och på andra platser för inläring.

Minerva stöder också utvecklingen av nya tjänster inom detta område, där den mänskliga dimensionen är lika betydelsefull som utrustningen. Ur denna synvinkel är jämförelse av nationella eller regionala erfarenheter och lansering av personliga erfarenheter på europeisk nivå av väsentlig betydelse för att föregripa morgondagens utbildning.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?

Genom Minerva stöder Europeiska kommissionen följande fyra övergripande verksamhetstyper:

1. Verksamhet för att bättre *förstå* och stödja förnyelse. Det innebär t.ex. att stödja aktionsforskningsprojekt, målinriktade studier och jämförelseanalyser för att öka förståelsen för hur informations- och kommunikationstekniken och modellerna för öppen undervisning och distansundervisning påverkar organisationen av undervisningen och inlärningsprocessen som sådan.
2. Verksamhet för att *utforma* nya pedagogiska metoder och resurser för att utveckla nya inlärningsmiljöer.
3. Verksamhet för att *vidarebefordra* och att ge tillgång till projektresultat i syfte att öka spridningen av projektresultaten och att ge allmän spridning åt de bästa metoderna.
4. Projekt för att främja utbytet av idéer och erfarenheter om användning av informations- och kommunikationsteknik i utbildning och distansutbildning och *föra samman* dessa idéer och erfarenheter *i nätverk*. Man uppmuntrar inledande av samarbete mellan utformare, användare och de personer som är ansvariga för utbildningssystemen.

Vilka kriterier måste uppfyllas?

Informations- och kommunikationstekniken finns med i programmets olika verksamhetsområden, men inom Minerva utgör den själva kärnan i projekten. De verksamheter som stöds genom Minerva syftar till att uppnå en kritisk massa och är mer omfattande än på övriga områden. Projekten skall ha en verklig multiplikator- och katalysatoreffekt på europeisk nivå och det måste motiveras att de har en kraftig spridningspotential.

Inom Minerva ägnas dessutom ett särskilt intresse åt övergripande projekt som grundas på partnerskap som inbegriper aktörer från olika sektorer, t.ex. skolor och

universitet, multimediebranschen, IT-sektorn, förläggare, ministerier, sammanslutningar eller experter utanför skolan.

Hur ser bidraget ut?

I allmänhet prioriteras projekt som pågår i ett eller två år. I vissa särskilda fall kan bidrag lämnas för högst tre år.

Finansieringsnivån varierar avsevärt mellan olika projekt.

Hur gör man för att delta?

Minerva är en centraliserad verksamhet. Detta betyder att projekten skall lämnas in till Europeiska kommissionen, som väljer ut vilka projekt som skall få bidrag.

Område 6

OBSERVATION OCH INNOVATION

Vilka är målen?

I Europa finns en mångfald olika traditioner, metoder och system inom utbildningsområdet.

Utmaningen för länderna, som naturligtvis tenderar att koncentrera sig på den egna verkligheten, är att intressera sig för vad som görs på annat håll. Genom att studera andra utbildningssituationer är målet inte att mekaniskt kopiera dessa. Det gäller snarare att gripa tag i den mångfald av olika metoder som finns och att i det egna landet införa andra tillvägagångssätt. Den europeiska mångfalden blir på detta sätt ett fruktbart område för förnyelse och förbättring av utbildningens kvalitet.

Målet för området Observation och innovation är således att utarbeta konkreta verktyg för att bättre kunna dra nytta av denna mångfald.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?

För detta ändamål stöder Europeiska kommissionen olika initiativ och verksamheter, såsom

- insamling av uppgifter och utarbetande av jämförande analyser, såväl kvantitativa som kvalitativa, land för land,
- jämförelse mellan olika typer av utbildningssystem och utbildningspolitik (bl.a. genom det europeiska nätverket Eurydice),
- besök som gör det möjligt för grupper av beslutsfattare och specialister inom utbildningsområdet från olika länder att få kännedom om reformer och nya metoder inom utbildningssystemen i de frågor som prioriterats av de nationella myndigheterna och Europeiska unionen (Arion),
- initiativ som syftar till att förbättra det akademiska erkännandet av examensbevis som utfärdats i ett annat land, särskilt med hjälp av ett nätverk (Naric) som förbinder de nationella centrum som ansvarar för detta erkännande,
- studier, seminarier, expertutbyten eller pilotprojekt kring några särskilt intressanta ämnen för att få i gång debatten om utbildningspolitiken, i frågor t.ex. rör utbildning och sysselsättning, kvalitetsindikatorer inom utbildningen, transnationell rörlighet i utbildningen, eller mer framåtblickande debatter om morgondagens utbildning.

Hur ser bidraget ut?

Projekten beviljas EU-bidrag för en period på ett eller flera år.

Hur gör man för att delta?

Projekten skall lämnas in till Europeiska kommissionen, utom för Arion studiebesök som skall lämnas till de nationella programkontoren.

Område 7**GEMENSAMMA ÅTGÄRDER**

Vilka är målen?

Den allmänna utbildningen kan bara nå sina mål fullt ut i konstruktiv samverkan med andra angränsande områden. Bland dessa återfinns särskilt yrkesutbildning, ungdomspolitik och forskning. Därför måste Sokrates-programmet verka i ett närmare samarbete med andra program och insatser på EU-nivå. Detta är också målet med de gemensamma åtgärder som återfinns i de tre programmen Sokrates, Leonardo da Vinci och Ungdom och som skall uppmuntra ett integrerat tillvägagångssätt mellan yrkesutbildning, allmän utbildning och ungdomspolitik. Senare bör detta samarbete utvidgas till kultur och idrott samt andra EU-program, t.ex. de som rör sysselsättning och sociala frågor, för att ta itu med sådana problem som t.ex. kampen mot narkotikamissbruk eller rasism. Man kommer också att sträva efter att åstadkomma synergieffekter med den forskning och de program som rör informationssamhället.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?
--

De gemensamma åtgärderna kommer att bli föremål för olika inbjudningar att lämna projektförslag som offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. I inbjudan att lämna projektförslag anges vilka frågor som prioriteras, vilka typer av projekt som avses, hur omfattande bidragen är, vilka bidrags- och urvalskriterier som måste uppfyllas samt vilket förfarande och vilka tidsfrister som gäller för ansökningarna.

Område 8

KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER

Vilka är målen?

Genom de kompletterande åtgärderna ges EU-bidrag till sådan verksamhet som formellt sett inte ingår i något av Sokrates-områdena, men som ändå är betydelsefulla för att förverkliga programmets mål.

För vilka typer av verksamhet kan bidrag beviljas?
--

De projekt som stöds skall

- göra de relevanta målgrupperna eller allmänheten i stort medvetna om Sokrates-programmet eller mer allmänt om betydelsen av det europeiska samarbetet inom utbildningsområdet (t.ex. konferenser och seminarier),
- förbättra genomförandet av Sokrates, särskilt genom att tillhandahålla utbildning i projekthandläggning eller problemlösning,
- tillvarata resultaten av det europeiska samarbetet inom utbildningsområdet genom spridning av produkter och processer som är resultatet av det europeiska samarbetet,
- skapa sektorsövergripande synergieffekter mellan Sokrates-programmets olika områden, t.ex. genom verksamheter som sammanför projekt som stöds inom ramen för Comenius, Erasmus, Grundtvig, Lingua, Minerva,
- målinrikta de allmänna prioriteringarna i Sokrates-programmet, särskilt främjandet av lika möjligheter, interkulturell utbildning och kampen mot rasism.

Hur gör man för att delta?

De kompletterande åtgärderna är en centraliserad verksamhet inom Sokrates. Detta innebär att projekten väljs ut centralt av Europeiska kommissionen.

LEONARDO DA VINCI

Vilka är målen?

Leonardo da Vinci är ett åtgärdsprogram för genomförande av Europeiska gemenskapens yrkesutbildningspolitik, som skall stödja och komplettera medlemsstaternas åtgärder.

Genom transnationellt samarbete skall programmet höja kvaliteten och främja förnyelse och den europeiska dimensionen i de europeiska systemen och metoderna för yrkesutbildning.

Mer konkret har Leonardo da Vinci tre övergripande mål, nämligen att underlätta yrkesintegration, att förbättra kvalitet och tillgång till yrkesutbildning samt att utveckla yrkesutbildningens bidrag till förnyelse. Avsikten är att

- förbättra färdigheter och kvalifikationer hos deltagare i *grundläggande yrkesutbildning* på alla nivåer, särskilt hos ungdomar; detta mål kan bland annat uppnås genom yrkesutbildning med arbetslivsanknytning och lärlingsutbildning, för att underlätta integrering och återintegrering på arbetsmarknaden.
- förbättra *kvalitet* och tillgänglighet vad gäller fortbildning och möjligheter till *livslångt* lärande för att öka och öka *anpassningsförmågan* särskilt i samband med tekniska och organisatoriska förändringar,
- främja och öka yrkesutbildningens bidrag till *förnyelseprocessen* i syfte att förbättra konkurrensförmågan och företagandemiljön, bland annat för att skapa nya sysselsättningsmöjligheter. I detta avseende skall särskild uppmärksamhet ägnas främjande av samarbete mellan dem som anordnar yrkesutbildning, inklusive universitet och företag, särskilt små och medelstora företag.

Mot bakgrund av dessa olika mål läggs tonvikten på

- livslångt lärande,
- användning av ny informations- och kommunikationsteknik,
- medverkan från små och medelstora företag och hantverksföretag,
- stöd till mindre gynnade personer på arbetsmarknaden inbegripet funktionshindrade,
- principen om lika möjligheter för män och kvinnor,
- förstärkande av partnerskapet mellan många aktörer inom de mest skilda områden.

Vilka är de deltagande länderna?

Sammanlagt deltar 31 länder.

- De femton medlemsstaterna i Europeiska unionen: Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Förenade kungariket, Grekland, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal, Spanien, Sverige, Tyskland och Österrike.
- De tre Efta/EES-länder: Island, Liechtenstein, Norge.
- De tio associerade länderna i Central- och Östeuropa: Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Tjeckien, Ungern.
- Cypern, Malta och från 2001 Turkiet.

Vem kan få bidrag?

Programmet riktar sig till en mycket bred målgrupp.

Enskilda personer (ungdomar, vuxna som genomgår grundläggande yrkesutbildning eller andra målgrupper) kan få stipendium från programmet, men får själva inte lämna in någon ansökan om bidrag för projekt.

Leonardo da Vinci är däremot öppet för offentliga och privata organ och företag som är verksamma inom utbildningssektorn eller berörs av yrkesutbildningsfrågor och ingår i ett internationellt partnerskap.

Dessa omfattar

- anordnare av yrkesutbildning på alla nivåer, inbegripet universitet,
- forskningscentrum och forskningsinstitut,
- företag, däribland små och medelstora företag och hantverkssektorn,
- branschorganisationer (inbegripet handelskamrar),
- arbetsmarknadens parter,
- regionala och lokala myndigheter och organisationer,
- ideella föreningar,
- frivilligorganisationer och icke-statliga organisationer.

Vilken är den rättsliga grunden?

Artikel 150 i EG-fördraget. Rådets beslut av den 26 april 1999 (EGT L 146, 11.6.1999, s. 33).

Hur stor är budgeten?

Den totala budgeten för Leonardo da Vinci uppgår till 1,15 miljarder euro för sju år.

Hur lång är programtiden?

Den andra etappen av Leonardo da Vinci sträcker sig över sju år från 2000 till 2006.

Vilka olika områden finns det?

Fem typer av gemenskapsåtgärder är inplanerade, som svarar mot fem olika typer av verksamhet.

1) Transnationell rörlighet: bidrag lämnas till projekt för transnationell rörlighet för personer som genomgår yrkesutbildning, särskilt ungdomar och utbildningsansvariga.

Följande tre möjligheter finns:

a) Transnationella projekt med *praktikperioder*

- vid en yrkesutbildningsinstitution eller på ett företag, för personer som genomgår en grundläggande yrkesutbildning,
- på ett företag, för studerande,
- vid en yrkesutbildningsinstitution eller på ett företag, för unga arbetstagare och personer som nyligen har avlagt examen.

Dessa praktikperioder kan också omfatta projekt inom ramen för "Europeiska utbildningsavsnitt i varvad utbildning och lärlingsutbildning" (se s.55), som också intygas genom EU-dokumentet Europass-utbildning.

b) Projekt med transnationella *utbyten* som är avsedda för t.ex. lärare, yrkesvägledare och pedagogiska handledare.

c) *Studiebesök* som är avsedda för ansvariga för yrkesutbildning, inbegripet arbetsmarknadens parter.

2) Pilotprojekt: bidrag lämnas till transnationella pilotprojekt för utveckling och spridning av nyheter och kvalitet inom yrkesutbildningsområdet samt till åtgärder som gäller användning av informations- och kommunikationsteknik i utbildningen. Bland pilotprojekten ges särskilt stöd till ett begränsat antal temaåtgärder som är av särskilt intresse på EU-nivå.

3) Utveckling av språkkunskaper: bidrag lämnas till projekt för att främja språkkunskaper och kulturell kompetens inom yrkesutbildning genom följande två typer av projekt:

a) Transnationella pilotprojekt som avser läromedel och nyskapande pedagogiska metoder som anpassats till de särskilda behov som finns inom varje sektor i arbetslivet och näringslivet.

b) Transnationella utbyten som bland annat skall förbättra språkkunskaper och kulturell kompetens för de lärare och handledare som ansvarar för den pedagogiska ramen för deltagarna i utbytesprogrammen.

4) Transnationella nätverk syftar till att samla, sammanställa och utveckla sakkunskap och nyskapande metoder i Europa, att förbättra analyser och prognoser som rör behov och yrkeskunnande och att sprida nätverkens och projektens produkter och resultat i unionen.

5) Referensmaterial avser jämförelse av data, undersökningar och analyser, observation och spridning av bra metoder i samarbete med EU:s statistikkontor (Eurostat) och Europeiska centrumet för yrkesutbildning (Cedefop).

Hur länge varar projekten?

Projekt som gäller transnationell rörlighet (praktikplatser och utbyten) varar i högst två år.

Praktikperioderna varar

- mellan tre veckor och nio månader för personer i grundläggande utbildning,
- mellan tre och tolv månader för studerande,
- mellan två och tolv månader för unga arbetstagare och personer som nyligen avlagt examen.

Utbytena kan vara mellan en och sex veckor.

Pilotprojekten och de projekt som avser utveckling av språkkunskaper, transnationella nätverk, referensmaterial och gemensamma åtgärder varar i högst tre år.

Vilka kopplingar finns till andra program?
--

Ett nytt område, *gemensamma åtgärder*, har tillkommit i den andra etappen av Leonardo da Vinci. Dessa åtgärder gör det möjligt att bygga broar till programmen Ungdom och Sokrates (allmän utbildning).

Dessa gemensamma åtgärder kan komma att genomföras på grundval av en gemensam inbjudan att lämna projektförslag för utvalda teman som ingår i sådan verksamhet som inte uteslutande täcks av ett enda program.

För att illustrera kan man ta en yrkesskola i ett utsatt bostadsområde. Ett transnationellt projekt kommer att kunna stödjas genom olika källor beroende på om praktikplatser anordnas hos företag, om ungdomsledare medverkar eller om ett gemensamt pedagogiskt projekt utarbetas.

Hur ser bidraget ut?

För varje åtgärdsområde finns följande särskilda bidragsbestämmelser:

Transnationell rörlighet: kommissionens bidrag överstiger inte 5 000 euro per deltagare och praktikplats/utbyte.

Pilotprojekt: Upp till 75 % av de godkända utgifterna med ett bidragstak på 200 000 euro (300 000 euro för temaåtgärder) per projekt och år.

Utveckling av språkkunskaper: Upp till 75 % av de godkända utgifterna med ett bidragstak på 200 000 euro per projekt och år.

Transnationella nätverk: Upp till 50 % av de godkända utgifterna med ett bidragstak på 150 000 euro per nätverk och år.

Referensmaterial: 50 till 100 % av de bidragsberättigande utgifterna med ett bidragstak på 200 000 euro per projekt och år, utom i undantagsfall.

Gemensamma åtgärder: högst 75 % av de godkända utgifterna.

Vem gör vad?

Kommissionen genomför Leonardo da Vinci-programmet och de därtill knutna åtgärderna.

I deltagarländerna har det upprättats nationella programkontor, som bland annat har till uppgift att informera och hjälpa potentiella projektansökare.

En stor del av handläggningen har anförtrotts medlemsstaterna och övriga deltagarländer. I den andra etappen av Leonardo da Vinci uppskattar man att omkring 75 % av medlen kommer att förvaltas på nationell nivå.

Hur gör man för att delta?

Med hänsyn till de tidsfrister som anges i inbjudningarna att lämna projektförslag (som offentliggörs år 2000, 2002 och 2004) kan projektförslag lämnas in varje år. Den första inbjudan gäller för tre år och de två följande för två år.

De villkor som gäller för att ett projektförslag skall bli godkänt beskrivs närmare i handledningarna¹ (upprättade för de potentiella projektansökarna). Följande fyra villkor måste vara uppfyllda för att bidrag skall kunna beviljas från Leonardo da Vinci.

- Projektet skall avse ett *transnationellt samarbete*. Det europeiska partnerskapet skall omfatta tre deltagarländer varav ett i Europeiska unionen. För de projekt som gäller transnationell rörlighet och utveckling av språkkunskaper räcker det med två länder varav ett i unionen.
- Projektet skall inriktas på *ett eller flera av de mål* som anges i programmet och precisera *vilken åtgärd* som avses.
- Projektet skall följa tidsfristerna och hänföra sig till *en av de prioriteringar* som anges i *inbjudan att lämna projektförslag*.
- Projektet skall *medfinansieras* genom ett eget tillskott från projektansökaren och partnerna. EU-bidraget bara täcker en del av de bidragsberättigande utgifterna.

Projektförslagen skall skickas till

- Europeiska kommissionen i Bryssel, när det gäller projekt som rör temaåtgärder (särskild kategori av pilotprojekt), gemensamma åtgärder och referensmaterial, eller
- det nationella programkontoret i hemlandet, när det gäller projekt som rör transnationell rörlighet, pilotprojekt (utom temaåtgärder), utveckling av språkkunskaper och transnationella nätverk.

Vart kan man vända sig för mer information?

För den som är intresserad och vill veta mer: Hur går man till väga för att sätta ihop ett nyskapande utbildningsprojekt, lämna in en bidragsansökan eller få praktik i utlandet?

- För all allmän information om Leonardo da Vinci, gå in på Internetadressen <http://europa.eu.int/comm/education/leonardo.html>
- För att söka efter europeiska partner kan följande webbplats konsulteras: <http://www.leonardodavinci.net/psd/>
- För att få råd för att sätta upp ett projekt eller för praktik i utlandet ger de nationella programkontoren (se förteckning på s.76) ytterligare information.

Europeiska centrumet för yrkesutbildning (Cedefop) sammanställer dessutom relevant information om utbytesprogrammen för de offentliga beslutsfattarna och information om yrkesutbildningens inriktning och uppbyggnad i EU:s medlemsstater samt i länderna i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES).

<http://www.cedefop.eu.int>

Några siffror

Under den femårsperiod (1995-1999) som utgjorde programmets första etapp med en budget på nästan 750 miljoner euro gavs bidrag till mer än 10 000 projekt, vilket innebar ett aktivt deltagande på omkring 75 000 partner .

En stor del av budgeten, mer än en tredjedel, avsattes för att främja rörlighet inom yrkesutbildningen. Mer än 115 000 ungdomar – universitetsstuderande, personer som nyligen avlagd examen, personer i grundläggande yrkesutbildning och i arbetslivet – fick praktik på företag. Dessutom har mer än 11 000 lärare och handledare kunnat utvidga sin yrkeserfarenhet tack vare utbytesprogrammen.

Antalet deltagarländer ökade stadigt under dessa fem år. År 1999 deltog 29 länder i Leonardo da Vinci-programmet, jämfört med 18 länder (femton EU-länder och tre Efta/EES-länder) när programmet antogs 1995.

UNGDOM

Vilka är målen?

Programmet Ungdom är ett viktigt instrument för att främja samarbetet på ungdomsområdet.

Det vänder sig till alla ungdomar utanför utbildningssystemet. Ambitionen är att öka ungdomars möjligheter att upptäcka Europa och att utforma det europeiska samhället såsom aktiva och ansvarsfulla medborgare.

Programmet skall bidra till ungdomarnas utbildningsprocess, bland annat genom utbytesverksamheten och den europeiska volontärtjänsten, såväl i Europeiska unionen som i samarbete med tredje land. Det skall främja nytt arbete och/eller befästa det arbete som gjorts till förmån för ungdomar på lokal nivå och samtidigt underlätta mindre gynnade ungdomars deltagande i programmets verksamheter.

Ungdomsprogrammet fungerar som en sammanhängande helhet där ungdomar kan navigera från en åtgärd till en annan i en logisk följd.

Vilka är de deltagande länderna?

Totalt deltar 31 länder.

- De femton medlemsstaterna i Europeiska unionen: Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Förenade kungariket, Grekland, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal. Spanien, Sverige, Tyskland och Österrike.
- De tre Efta/EES-länder: Island, Liechtenstein, Norge.
- De tio associerade central- och östeuropeiska länderna: Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Tjeckien, Ungern.
- Cypern, Malta och från år 2001 Turkiet.

Genom områdena 1 (Ungdom för Europa), 2 (Europeiska volontärtjänsten) och 5 (Kompletterande åtgärder) kan dessutom verksamheter med tredje land stödjas. Med tredje land avses här länder som inte deltar i programmet. I dessa ingår länderna i Medelhavsområdet, OSS-länderna (f.d. Sovjetunionen), länderna i sydöstra Europa och i Latinamerika.

Områdena 3 (Ungdomsinitiativ) och 4 (Gemensamma åtgärder) är förbehållna programmets deltagarländer.

Vilka är målgrupperna?

Ungdomsprogrammet vänder sig främst till ungdomar mellan 15 och 25 år som är lagligen bosatta i något annat av Europeiska unionens stater eller i någon av programmets deltagarländer. Område 2 (se nedan) – Europeiska volontärtjänsten – är öppet för ungdomar mellan 18 och 25 år.

Följande kan få bidrag inom ramen för programmet:

- Ungdomsgrupper som vill delta i ett ungdomsutbyte eller lansera ett initiativ i sina lokalsamhällen.
- Ungdomar som vill delta i Europeiska volontärtjänsten.

- Unga volontärer som efter sin tjänstgöring vill bygga upp ett projekt grundat på sin erfarenhet.
- Ungdomsorganisationer.
- Ungdomsledare.
- Projekthandläggare eller projektledare.
- Lokala myndigheter.
- Organisationer inom föreningssektorn.
- Aktörer och ansvariga inom ungdomspolitiken på lokal, regional och nationell nivå samt på EU-nivå.
- Alla som på ett eller annat sätt är engagerade i ungdomsfrågor och informell utbildning.

I regel skall ansökningarna lämnas in genom organisationer eller institutioner, men de kan också lämnas in av informella ungdomsgrupper eller av enskilda ungdomar.

Vilken är den rättsliga grunden?

Artikel 149 i EG-fördraget. Europaparlamentets och rådets beslut nr 1031/2000/EG av den 13 april 2000 (EGT L 117, 18.5.2000).

Hur stor är budgeten?

520 miljoner euro

Hur lång är programtiden?

7 år (2000-2006)

Vem gör vad?

Kommissionen ansvarar för genomförandet av programmet samt fastställer de övergripande riktlinjerna och utarbetar de praktiska förfarandena för programmet.

Ungdomsprogrammet handläggs dock i stor utsträckning på ett decentraliserat sätt i de länder som deltar i programmet genom de nationella programkontoren.

Programkontoren spelar en nyckelroll vid genomförandet av programmet, eftersom de väljer ut och stöder projekten.

Europeiska kommissionen handlägger emellertid de projekt som på grund av sin karaktär, omfattning och betydelse bättre kan skötas på europeisk än på nationell nivå. Det gäller t.ex. projekt med vissa tredje länder, exceptionella eller nyskapande projekt, utbildningsåtgärder av stor omfattning, informationskampanjer, studier och transnationella nätverk.

Vart kan man vända sig för mer information?

Det snabbaste sättet att få fullständig information är att gå via Internet. På Internet-adressen nedan finns ansökningshandledningen samt formulär:

<http://europa.eu.int/comm/education/youth.html>

Europeiska kommissionen och de nationella programkontoren står också till tjänst med att svara på frågor. Programkontoren har i allmänhet också webbplatser som regelbundet uppdateras.

Några siffror

- Sedan 1988 har omkring 500 000 ungdomar deltagit i programmet Ungdom för Europa.
- Sedan 1996 har ungefär 5 000 ungdomar deltagit i Europeiska volontärtjänsten.
- Mellan 1995 och 1999 bidrog Ungdomsprogrammet till utbildning för 25 000 unga arbetstagare.

Vilka olika områden finns det?

Område 1

UNGDOM FÖR EUROPA

Vilka är målen?

Detta första område rör utbyte av ungdomsgrupper inom och utanför Europeiska unionen. I första hand stöds multilaterala projekt (med minst tre länder). De bilaterala utbytena är avsedda för ungdomar med särskilda behov och för grupper/organisationer utan tidigare internationell erfarenhet.

Genom deltagandet i denna typ av utbyten får ungdomar möjlighet att lära känna en annan social och kulturell miljö, att knyta kontakter och få vänner och att sätta i gång en interkulturell inlärningsprocess. Utbytena stimulerar ungdomar att delta i andra projekt och att utvecklas genom dem.

Vilka kriterier måste uppfyllas?

I regel skall de ungdomar som deltar i ett utbyte vara mellan 15 och 25 år.

Hur länge varar utbytet?

Normalt varar utbytesverksamheten mellan 6 och 21 dagar exklusive resor.

Vilket är innehållet?

Utbytet skall ha ett bestämt mål och tema. Olika metoder skall föreslås och tonvikten skall ligga på utbildningserfarenheten i allmänhet och på den interkulturella inläringen i synnerhet. Utbytet skall omfatta förberedelser och uppföljning. Det skall även ha en tydlig europeisk dimension.

Hur ser bidraget ut?

Både för den sändande och den mottagande organisationen utgörs EU-bidraget av ett grundbelopp (som kompletteras med ett bidrag till en del av resekostnaderna). Ett särskilt bidrag kan beviljas för att täcka deltagande för ungdomar med särskilda behov. Dessutom kan bidrag ges för att täcka samordningskostnader för multilaterala projekt.

Hur gör man för att delta?

I regel skall bidragsansökningarna för bilaterala och multilaterala utbytesprojekt skickas till det behöriga nationella programkontoret, dit man också vänder sig för att få ansökningsformulären.

Ansökningar från europeiska ungdomsorganisationer och ansökningar som gäller särskilda evenemang eller reseutbyte skall skickas direkt till Europeiska kommissionen.

När kan man lämna in ansökan?

Tidsplanerna för när projekten skall starta och de sista ansökningsdagarna anges i ansökningshandledningen.

Område 2

EUROPEISK VOLONTÄRTJÄNST

Vilka är målen?

Genom den europeiska volontärtjänsten ges ungdomar mellan 18 och 25 år möjlighet att vistas utomlands under sex till tolv månader för att som volontärer delta i ett lokalt projekt. Ungdomarna förvärvar nya kunskaper, vidgar sina vyer och upptäcker en ny social och kulturell miljö. De arbetar i grupp, tar ansvar och utvecklar sitt självförtroende.

Tack vare stöd i samband med förberedelser och uppföljning av projektet kan ungdomarna lägga ner sin energi, entusiasm och kreativitet i den praktiska verksamhet som de själva deltar i att utarbeta. Inträdet i yrkeslivet underlättas därmed. En annan aspekt av den europeiska volontärtjänsten är också att de unga volontärerna kan ge ett betydelsefullt bidrag till den lokala utvecklingen, tack vare sitt engagemang och de nya perspektiv som de tillför ett projekt.

Hur fungerar det?

För att dessa mål skall uppnås fullt ut krävs det ett stabilt partnerskap mellan

- den unga volontären,
- den sändande organisationen,
- den mottagande organisationen.

Vitt skilda aktörer kan delta i egenskap av sändande eller mottagande organisation, t.ex.

- olika slags föreningar inom kultur och idrott, föreningar på det sociala området och på miljöområdet etc.,
- kooperativ, lokala delegationer, bostadsföreningar,
- lokala myndigheter, offentliga institutioner.

De förslag om mottagande av volontärer som lämnas in till de nationella programkontoren kommer först att bedömas på EU-nivå innan de konkretiseras i fullständiga projekt.

Hur ser bidraget ut?

Både för den sändande och den mottagande organisationen utgörs EU-bidraget av ett grundbelopp (som kompletteras med ersättning för resekostnader). Ett särskilt bidrag kan beviljas för att täcka deltagande för ungdomar med särskilda behov. Dessutom kan bidrag ges för att täcka samordningskostnader för multilaterala projekt.

Hur gör man för att delta?

Volontären får själv hitta en sändande organisation. För att få hjälp med detta kan han eller hon vända sig till det nationella programkontoret. De ansvariga på mottagarplatsen och den sändande organisationen skall sluta ett avtal tillsammans med den unge volontären, särskilt för att fastställa projektets innehåll.

Varje partner skickar sin bidragsansökan till sitt nationella programkontor.

I vissa fall, t.ex. för multilaterala projekt, skall ansökan skickas direkt till Europeiska kommissionen.

När skall ansökan lämnas in?

Tidsplanen för när projekten skall starta och de sista ansökningsdagarna anges närmare i ansökningshandledningen.

Område 3

UNGDOMSINITIATIV

Vilka är målen?

För att uppmuntra ungdomars egna initiativ stöder ungdomsinitiativen kreativa och nyskapande projekt som har som mål ungdomars sociala integration och som utformats och praktiskt genomförs av ungdomarna själva. Projekten genomförs i ett lokalsamhälle och omfattar alltid en europeisk dimension.

Vilka är målgrupperna?

Ungdomsinitiativen är av två typer som motsvarar två målgrupper av ungdomar

a) Framtidssatsning

Syftet är att hjälpa unga volontärer som har deltagit i Europeiska volontärtjänsten att på bästa sätt utnyttja den erfarenhet de har fått genom sin volontärtjänstgöring. Ett framtidssatsningsprojekt får inte pågå längre än ett år och måste sättas i gång senast två efter det att Europeiska volontärtjänsten har avslutats.

Det finns tre typer av framtidssatsningsprojekt, nämligen

- projekt för att starta en yrkesverksamhet,
- engångsprojekt (t.ex. ett särskilt evenemang eller en särskild verksamhet),
- projekt för personlig utveckling. Tanken är här att de färdigheter som man har tillägnat sig under sin tjänstgöring som europeisk volontär skall erkännas officiellt.

b) Gruppinitiativ

Gruppinitiativen skall lanseras och genomföras av en grupp ungdomar (bestående av minst fyra personer). De vänder sig till ungdomar från sådana miljöer som är mindre gynnade på grund av kulturella, geografiska eller samhällsekonomiska skäl.

Genom dessa projekt skall ungdomarna på ett nyskapande sätt bidra till sitt lokala samhälle med utgångspunkt från sina egna intressen och behov. Projekten pågår mellan tre månader och ett år.

Vid urvalet av projekt beaktas projektens bidrag till det lokala samhället och partnerskapets kvalitet eller projektens europeiska dimension.

Hur ser bidraget ut?

Framtidssatsning: EU-bidraget baseras på ett grundbelopp som fastställts efter i vilken utsträckning projektet prioriteras. Det får inte överstiga 5 000 euro.

Gruppinitiativ: EU-bidraget baseras på ett grundbelopp som fastställts efter i vilken utsträckning projektet prioriteras. Det får inte överstiga 10 000 euro. Beloppet varierar också beroende på det berörda landet.

Hur gör man för att delta?

Framtidssatsning: Bidragsansökan skall helst lämnas in till det nationella programkontoret i det land där projektet kommer att äga rum.

Gruppinitiativ: Bidragsansökan skall lämnas in till det nationella programkontoret i det land där projektet kommer att äga rum.

När skall ansökan lämnas in?

Tidsplanen för när projekten skall starta och de sista ansökningsdagarna anges närmare i ansökningshandledningen.

Ett europeiskt pris utdelas varje år för att t.ex. belöna de konstnärliga projekt (Framtidssatsning eller Gruppinitiativ) som är mest nyskapande eller projekt som i stor utsträckning bidrar till integrationen av ungdomar med olika bakgrund.

Område 4**GEMENSAMMA ÅTGÄRDER****Vilka är målen?**

Det finns ett nära samband mellan de olika utbildningstyperna informell utbildning (Ungdomsprogrammet), allmän utbildning (Sokrates- programmet) och yrkesutbildning (Leonardo da Vinci-programmet). De gemensamma åtgärderna har uttryckligen som mål att uppmuntra genomförandet av gemensamma nyskapande projekt inom dessa olika sektorer.

Hur gör man för att delta?

De gemensamma åtgärderna är föremål för olika inbjudningar att lämna projektförslag som offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. I dessa anges vilka teman som prioriteras, vilken typ av projekt som omfattas, vilka urvalskriterier som gäller samt vilket förfarande som skall följas.

Område 5

STÖDÅTGÄRDER

Vilka är målen?

Stödåtgärder är instrument som är avsedda att hjälpa dem som är engagerade i ungdomsverksamhet, eller som är berörda av sådan verksamhet, att utarbeta eller utveckla projekt och initiativ inom ramen för Ungdomsprogrammet.

Vilka är åtgärderna?

Stödåtgärderna kan delas upp på fyra stora kategorier

a) Samarbete och partnerskap

Inom denna kategori ges bidrag till

- sökande av samarbetspartner,
- genomförbarhetsstudier för nyskapande verksamhet,
- utbyte av erfarenheter och bra metoder genom konferenser, seminarier, gruppseminarier eller genom användning av nya kommunikationsteknik,
- upprättande av varaktigt samarbete (nätverk).

b) Utbildning

I denna kategori ingår seminarier, gruppseminarier och utbildningskurser för ungdomsledare. Praktikperioder i utlandet för ungdomsledare uppmuntras för att påskynda erfarenhetsutbytet. Utarbetande och publicering av utbildningsmaterial kan i detta avseende ge ett betydelsefullt bidrag.

Särskild utbildning anordnas även direkt av Europeiska kommissionen eller de nationella programkontoren.

c) Information till ungdomar

Europeiska kommissionen stöder särskilt sådan informationsverksamhet som söker anpassa sig till målgrupperna och där medlen för att sprida informationen kan nå största möjliga antal ungdomar. Tonvikten läggs på tanken att information inte är en envägskommunikation utan förutsätter en dialog med ungdomarna.

d) Studier av ungdomsfrågor

Kommissionen stöder genom periodiskt återkommande inbjudningar att lämna projektförslag lanseringen av studier som anknyter till programmets mål. Bidrag ges i synnerhet till studier av ungdomspolitikens inverkan och till åtgärder till förmån för ungdomar.

Hur gör man för att delta?

Stödåtgärderna erbjuder mycket stora möjligheter. En och samma verksamhet (ett seminarium, ett informationsmaterial) kan användas för olika syften: utbildning, information och allmänt samarbete.

Projektförslagen kan läggas fram på följande sätt:

- Genom att svara på en inbjudan att lämna projektförslag som offentliggjorts av kommissionen och som gäller ett begränsat antal projekt som gäller utbildning, sökande efter samarbetspartner eller information- eller forskning.
- Genom att lämna in en ansökan till det nationella programkontoret vid något av de fem årliga urvalstillfällena.

När det gäller inbjudningar att lämna projektförslag och projekt från europeiska ungdomsorganisationer skall ansökan alltid skickas direkt till Europeiska kommissionen.

När kan man lämna in ansökan?

Tidsplaner för när projekten skall starta och de sista ansökningsdagarna anges i ansökningshandledningen.

TEMPUS

Vilka är målen?

Tempus (Trans-European mobility scheme for university studies) är ett alleuropeiskt samarbetsprogram för högre utbildning som antogs 1990. Inom ramen för programmen för stöd till ekonomiska och sociala reformer i de central- och östeuropeiska länderna (Phare), i republikerna i f.d. Sovjetunionen samt i Mongoliet (Tacis) fungerar Tempus som ett gemenskapsprogram för bistånd till omstrukturering av dessa länders högre utbildningssystem för att anpassa dem till marknadsekonomin.

Tempus inriktas på följande tre prioriterade samarbetsområden:

- Frågor som rör utveckling och omarbetning av utbildningsprogram inom prioriterade områden.
- Reformering av strukturer och inrättningar för högre utbildning samt deras förvaltning.
- Utveckling av kvalificerad utbildning för att kompensera bristen på den höga kompetens som behövs under den ekonomiska reformperioden, särskilt genom att förbättra och öka kontakterna med näringslivet.

Vem kan få stöd?

Tempus Phare: De icke-associerade länder i Central- och Östeuropa som kan få ekonomiskt stöd inom ramen för Phare-programmet. För närvarande gäller det Albanien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Bosnien och Hercegovina samt Kroatien under år 2000.

Tempus Tacis: Alla republiker i f.d. Sovjetunionen deltar i programmet: Armenien, Azerbajdzjan, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Moldavien, Mongoliet, Ryska federationen, Tadzjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan och Vitryssland.

Tempus-programmet är öppet för alla G 24-länder. De stater som inte tillhör Europeiska unionen skall finansiera sitt eventuella deltagande ur sin egen budget (Australien, Island, Japan, Kanada, Norge, Nya Zeeland, Schweiz, Turkiet och USA), liksom de central- och östeuropeiska kandidatländerna.

Vilken är den rättsliga grunden?

Beslut 99/311/EG av den 29 april 1999 (EGT L 120, 8.5.1999)

Hur stor är budgeten?

Tempus Phare

Det belopp som avsattes för Tempus-Phare-verksamhet mellan 1990 och 1999 uppgick till omkring 720,9 miljoner euro. Den del partnerskapsländerna avsatte för Tempus varierade beroende på deras olika önskemål mellan 10 och 25 % av den Phare-budget som gjorts tillgänglig för var och en av dem.

Tempus Tacis

Det belopp som avsattes för Tempus-Tacis-verksamhet mellan 1993 och 1999 uppgick till närmare 130,2 miljoner euro. Den del som avsattes för Tempus utgjorde omkring 5 % av Tacis årsbudget

Hur lång är programperioden?

7 år (2000-2006)

Vem gör vad?

Tempus-programmet handläggs av enheten "Tempus-programmet–Avtal med USA/Kanada" vid Europeiska kommissionens generaldirektorat för utbildning och kultur.

Det tekniska biståndet till kommissionen för genomförandet av programmet tillhandahålls av Tempus-avdelningen vid Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen i Turin. Kontaktpunkter för Tempus-programmet finns i varje medlemsstat i Europeiska unionen samt i Norge.

Nationella Tempus-Phare-kontor (nationella Tempus-kontor) eller informationscentrum för Tempus-Tacis (Tempus informationskontor) finns i alla partnerskapsländernas huvudstäder.

Vilka åtgärder finns det?

Tempus-programmet omfattar de åtgärder som anges nedan.

Gemensamma europeiska projekt

Dessa projekt finansieras för en period på högst tre år och knyter an minst ett universitet i ett partnerland, ett universitet i en medlemsstat och en partnerinrättning (universitet eller företag) i en annan medlemsstat.

Projekten kan stödja följande:

- *Gemensamma utbildningsåtgärder* som särskilt syftar till att utarbeta nya kursplaner, utveckla och omarbeta befintliga utbildningsprogram, öka universitetens möjligheter att erbjuda fortbildning och omskolning, införa korta intensivkurser samt utarbeta system för distansundervisning.
- *Åtgärder för reformera och utveckla den högre utbildningen* och dess kapacitet, särskilt genom att omstrukturera förvaltningen av inrättningar och system för högre utbildning genom att modernisera befintlig infrastruktur, förvärva den utrustning som krävs för att genomföra ett gemensamt europeiskt projekt samt vid behov ställa tekniskt och finansiellt bistånd till de ansvariga myndigheternas förfogande.
- Främjande av *samarbete mellan universitet och olika samhällsaktörer*, bl.a. näringslivet, genom gemensamma åtgärder.
- Utveckling av utbytesverksamheten för lärare, administrativ personal vid universiteten och studenter inom ramen för gemensamma europeiska projekt.

Individuella stipendier

Individuella stipendier kan beviljas lärare, yrkeslärare, universitetsadministratörer, högre departementstjänstemän, utbildningsplanerare och andra experter inom utbildningsområdet från partnerländerna eller Europeiska unionen, för besök avsedda att främja kvalitet, utveckling och omstrukturering inom den högre allmänna och yrkesinriktade utbildningen i partnerländerna.

Det bör noteras att studenter bara får delta i utbytesverksamheten inom ramen för ett gemensamt europeiskt projekt.

Det är de universitet som deltar i de gemensamma europeiska projekten som föreslår vilka studenter som bör få delta i ett utbyte vid universitet i partnerlandet i Central- och Östeuropa (studenter från EU-länderna) eller vid ett partneruniversitet i en medlemsstat (studenter från de central- och östeuropeiska länder som deltar i programmet).

Hur gör man för att delta?

Varje år uppmanar kommissionen partnerländerna att ange de prioriterade ämnesområdena för vilka ett meddelande om en ansökningsomgång offentliggörs.

För alla Tempus-projekt skall ansökan ske på de officiella formulären och de sista ansökningsdagarna skall iaktas. Projekten genomgår därefter ett urval och en bedömning.

Vart kan man vända sig för mer information?

Ansökningsformulären och ytterligare information kan erhållas från Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen, kontaktpunkterna för Tempus i Europeiska unionens medlemsstater och i Norge eller från de nationella kontor eller informationscentrum som finns i partnerländerna.

Uppgifter om Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen, om Tempus kontaktpunkter i medlemsstaterna och i Norge och om informationskontoren i Phare- och Tacis-länderna återfinns på s.67 och s.93

Information på elektronisk väg:

<http://europa.eu.int/comm/education/tempus/home.html>

Några siffror

Tack vare Tempus har

mer än 120 000 lärare och 35 000 studenter från mer än 2 600 institutioner i EU-länderna och i de central- och östeuropeiska länderna deltagit i dessa gemensamma europeiska projekt.

KULTUR 2000

Vilka är målen?

Kultur 2000 är Europeiska gemenskapens första ramprogram på kulturområdet. Det löper under fem år (2000-2004).

Programmet skall bidra till utvecklingen av ett kulturområde som är gemensamt för Europas folk och som kännetecknas såväl av ett gemensamt arv som av en kulturell och konstnärlig mångfald.

Programmet främjar transnationellt samarbete mellan konstnärer, kulturaktörer och kulturinstitutioner i medlemsstaterna för att följande mål skall uppnås:

- Att skapa dialog och ömsesidig kunskap om kultur och historia.
- Att sprida kultur över gränserna och öka rörligheten för konstnärer och andra kulturellt yrkesverksamma personer samt öka spridningen av deras verk, med tyngdpunkten på ungdomar och socialt missgynnade personer.
- Att lyfta fram kulturen och utvecklingen av nya kulturella uttrycksformer.
- Att på europeisk nivå lyfta fram det gemensamma europeiskt kulturarvet.
- Att beakta kulturens roll i den samhällsekonomiska utvecklingen.
- Att främja interkulturell dialog och erkänna kulturen som en ekonomisk faktor och som en faktor för social integration och delaktighet i samhället.

Vilka är deltagarländerna?

Kultur 2000 är öppet för Europeiska unionens femton medlemsstater, för de övriga länderna inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, för kandidatländerna till Europeiska unionen, och för Turkiet och Malta efter undertecknande av särskilda avtal och under förutsättning av ett ekonomiskt bidrag från deras sida.

Vem kan få bidrag?

Alla aktörer på kulturområdet som är etablerade i något stödberättigat land, med undantag av enskilda som handlar för egen räkning, kan söka bidrag för ett kulturprojekt inom ramen för Kultur 2000.

Vilken är den rättsliga grunden?

Artikel 151 i EG-fördraget. Europaparlamentets och rådets beslut nr 508/2000 av den 14 februari 2000 om upprättande av Kultur 2000-programmet (EGT L 63, 10.3.2000).

Hur stor är budgeten?

167 miljoner euro under fem år: 2000-2004.

Vem gör vad?

Programmet genomförs av Europeiska kommissionen (generaldirektoratet för utbildning och kultur), som biträds av en kommitté bestående av företrädare för medlemsstaterna under ordförandeskap av kommissionen.

På grundval av beslutet offentliggör kommissionen varje år en inbjudan att lämna projektförslag. Kommissionen väljer ut de bästa projekten med beaktande av yttrande från en expertgrupp och programkommittén.

Kontaktpunkterna för kultur som inrättats i medlemsstaterna har viktiga uppgifter som informationscentraler gentemot medborgarna.

Vilka är åtgärderna?

Tre projekttyper stöds genom Kultur 2000.

1. Specifika, nyskapande eller experimentella satsningar

Europeiska gemenskapen stöder årligen evenemang och projekt som genomförs som partnerskap eller i form av nätverk. I dessa projekt skall aktörer från minst tre stater som deltar i programmet medverka, utom när det gäller projekt som rör litterär översättning för vilka denna regel kan tillämpas mindre strikt. Dessa projekt varar i regel ett år och kan förlängas med ytterligare två år. Projekten är antingen vertikala (som rör ett visst kulturområde) eller horisontella (som sammanför flera kulturområden) och skall ha en nyskapande eller experimentell karaktär.

2. Satsningar som ingår i fleråriga strukturerade avtal om kultursamarbete över gränserna

Till skillnad från projekttyp 1, som gäller särskilda och punktvisa projekt, avser projekttyp 2 långsiktiga projekt (tre år) i vilka kulturaktörer från minst fem stödberättigade länder deltar. Genom denna satsning skall Kultur 2000 främja närmande och samarbete genom att stödja kulturella nätverk.

Avtalen om kultursamarbete gäller transnationella projekt inom något kulturområde (vertikala projekt) såsom musik, scenkonst, bild- och formkonst, litteratur, böcker och läsning inbegripet översättning samt kulturarvet. De främjar dessutom genomförandet av integrerade sektorsövergripande projekt (horisontella projekt med synergieffekter) dvs. de sammanför flera kulturområden genom att även bygga på användning av nya medier.

3. Särskilda kulturevenemang med en europeisk eller internationell dimension

Dessa evenemang bör genom sin betydande storlek och omfattning få ett stort gensvar hos Europas folk och bidra till ökad medvetenhet om att tillhöra en och samma gemenskap, till medvetenhet om medlemsstaternas kulturella mångfald samt till en interkulturell och internationell dialog.

De europeiska och emblematiske kulturprojekten, t.ex. Europas kulturhuvudstad, kulturpriser, större evenemang utgör en del av dessa projekt.

Hur ser bidraget ut?

Projekttyp 1: i de flesta fall mellan 50 000 och 150 000 euro.

Projekttyp 2: maximalt 300 000 euro.

Projekttyp 3: i de flesta fall mellan 150 000 och 300 000 euro.

EU-bidraget får inte i något projekt överstiga 60 % av projektets totala budget.

Hur gör man för att delta?

Projekten väljs ut på grundval av en inbjudan att lämna projektförslag som offentliggörs i början av varje år i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Bidragsansökningarna skall ske på de formulär som bifogas inbjudan att lämna projektförslag. Ansökan skall skickas till enhet C2 vid Europeiska kommissionens

generaldirektorat för utbildning och kultur inom de tidsfrister som anges i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Inbjudan att lämna projektförslag och formulären finns tillgängliga hos kontaktpunkterna för kultur i medlemsstaterna, hos Europeiska kommissionen samt på elektronisk väg (se angiven webbplats nedan).

Vart kan man vända sig för mer information?

Mer information kan man få på följande tre sätt:

- Vända sig till "kontaktpunkterna för kultur" (se s.101), som finns i alla Europeiska unionens länder. Deras uppgift är att lämna all information som behövs i fråga om Kultur 2000.
- Se Internet: http://europa.eu.int/comm/culture/index_en.html
- Kontakta Europeiska kommissionen direkt (se s.66).

För frågor om Kultur 2000 finns också ett telefonnummer till kommissionen dit man kan ringa: Tfn. (32-2) 296 65 99.

Några siffror

Mellan 1996 och 1999 bidrog kulturprogrammen (Rafael, Kalejdoskop, Ariane) till

- genomförandet av 460 projekt för att bevara och tillvarata kulturarvet, vilka sammanförde mer än 2 000 aktörer över hela Europa,
- verksamheten för 65 000 konstnärer, skådespelare och andra yrkesverksamma på kulturområdet,
- mer än 40 000 ungdomars deltagande i kulturell och konstnärlig verksamhet,
- uppförande av 15 000 föreställningar och andra kulturella evenemang,
- genomförandet av 900 vidareutbildningskurser och praktiska kurser samt 500 seminarier,
- anordnandet av mer än 100 festivaler,
- översättning av nästan 600 litterära verk, teaterstycken och referensverk,
- vidareutbildning av 1 500 litterära översättare.

MEDIA PLUS

Bakgrund?

Den audiovisuella sektorn sysselsätter mer än en miljon personer i Europa och har en potential att skapa 300 000 arbetstillfällen fram till år 2005. Det audiovisuella utbudet har exploderat med spridningen av den digitala tekniken. År 2000 sände mer än 1 000 TV-kanaler i Europa. Internet utökar ytterligare detta utbud samtidigt som antalet biograffilmer som produceras och visas i Europa ökar.

För att möta denna digitala omvälvning är behovet av audiovisuella verk ofantligt och marknadsföringsstrategierna av dessa verk bör vara världsomfattande.

Den europeiska audiovisuella branschen är dock dåligt förberedd för dessa utmaningar. Den bristande distributionen över gränserna av de verk som framställts i medlemsstaterna medför för låga europeiska investeringar på alla nivåer (utformning, produktion, distribution), vilket innebär att lönsamheten hålls tillbaka och därmed även möjligheterna till investeringar.

Vilka är målen?

Media Plus-programmet är avsett att efterträda Media II-programmet (1996-2000). Det skall träda i kraft den 1 januari 2001 bör kunna antas officiellt i slutet av år 2000.

Målet med Media Plus är att kompensera ovanstående strukturella brister genom att man skapar goda förutsättningar för ett uppsving inom den europeiska filmindustrin, den audiovisuella branschen och multimedieindustrin.

Programmets mål är följande:

- Att förbättra den europeiska audiovisuella branschens konkurrenskraft på den europeiska och internationella marknaden genom att stödja utvecklingen, distributionen och marknadsföringen av europeiska audiovisuella verk med hänsyn till den nya tekniska utvecklingen.
- Att respektera den språkliga och kulturella mångfalden i Europa.
- Att lyfta fram det europeiska audiovisuella arvet, särskilt dess digitalisering och införande i nätverk.
- Att utveckla den audiovisuella sektorn i länder eller regioner med svag audiovisuell produktionskapacitet eller med geografiskt eller språkligt begränsat område.
- Att förstärka produktions- och distributionssektorn, särskilt för små och medelstora företag.

Vem kan få bidrag?

De deltagande länderna är Europeiska unionens femton medlemsstater samt Island, Norge och Cypern. Media Plus kommer också att vara öppet för de central- och östeuropeiska länderna samt för andra europeiska länder som har slutit samarbetsavtal med Europeiska unionen som inkluderar en audiovisuell bestämmelse och under förutsättning att lämpliga avtal slutits med dessa länder.

Vilken är den rättsliga grunden?

Media Plus omfattas av två särskilda förslag. "Media Plus-utbildning" grundas på artikel 150 i fördraget (yrkesutbildning-medbeslutande och kvalificerad majoritet), medan "Media Plus utveckling, distribution och marknadsföring" grundas på artikel 157 i fördraget (industri-enhällighet i rådet efter samråd med parlamentet).

Vilken lång är programtiden?

Media Plus omfattar 5 år: 2001-2005

Hur stor är budgeten?

Den totala budgeten för fem år bör uppgå till 400 miljoner euro: 50 miljoner euro för utbildningsdelen och 350 miljoner för utveckling, distribution och marknadsföring.

Vem gör vad?

Europeiska kommissionen genomför programmet. Den biträds i sin uppgift av en rådgivande kommitté (Media-kommittén).

Vilka olika områden finns det?

Media Plus omfattar två stora områden: Media-utbildning och Media-utveckling, distribution och marknadsföring.

1. Media-utbildning

Media-utbildning vänder sig till yrkesverksamma inom den audiovisuella branschen och till utbildare och företag som är verksamma inom denna sektor. Det stöder affärsrelaterad och juridisk utbildningsverksamhet i fråga om användningen av ny teknik (särskilt datorgrafik, multimedia) och anskaffande av manusförfattare som har erfarenhet av att skriva filmmanus för en icke-nationell publik. Media Plus uppmuntrar dessutom inrättandet av nätverk mellan utbildare och yrkesfolk från de deltagande länderna.

2. Media-utveckling, distribution och marknadsföring

Detta område omfattar de fyra delarna utveckling, distribution, marknadsföring och pilotprojekt.

a) *Utveckling*

För att bidra till utvecklingen av sådant audiovisuellt innehåll som kan tilltala publiken både i Europa och på andra kontinenter, kan enskilda projekt (manusförfattande, sökande efter finansiella och konstnärliga parter, marknadsundersökningar) som läggs fram av europeiska producenter beviljas samfinansiering från EU (i form av lån).

Produktionsföretag kommer att stimuleras genom tilldelning av icke återbetalningspliktigt stöd för att utveckla "projektpaket" för en utvecklingsstrategi på medellång sikt. Utnyttjandet av ny teknik kommer särskilt att uppmuntras.

b) *Distribution*

När det gäller biografer omfattar distributionen en selektiv stödmekanism i form av ett återbetalningspliktigt förskott som skall stimulera distributörerna av europeiska verk att gå samman i nätverk för att investera i distribution och flerspråkighet (dubning, textning, flerspråkig produktion). Till detta kommer en automatisk stödmekanism som står i proportion till antalet biografbesök för europeiska icke-nationella filmer. Detta belopp skall återinvesteras för att främja europeisk produktion.

Andra stödformer förutses, t.ex. stöd till produktionen av ljudspår för europeiska filmer eller stöd till biografägare för att de visar mer europeiska filmer på premiärbioograferna under en viss tid.

För distribution av s.k. "off-line" (video, DVD) planeras en automatisk stödmekanism med skyldighet att återinvestera i utgivning, distribution och främjande av europeiska verk. För televisionen uppmuntras stöd till samarbete mellan producenter och distributörer som tillhör skilda språkliga områden. Slutligen, för distributionen av europeiska verk on-line (Internet, pay-per-view, osv.), önskar man genom Media Plus stimulera utvecklingen av kataloger över verk i digitalformat.

c) *Marknadsföring*

För marknadsföringen fastställs som mål att hjälpa yrkesfolk att få tillträde till den europeiska marknaden och världsmarknaderna, bland annat genom att öka närvaro vid viktigare branschmässor och festivaler och genom att framhäva de europeiska programkatalogerna.

d) *Pilotprojekt*

Pilotprojekten kommer bland annat att bidra till att de europeiska audiovisuella programarkiven digitaliseras.

Hur ser bidraget ut?

Media-utbildning

Europeiska unionen stöder projekten genom bidrag som i allmänhet begränsas till 50 % av verksamheten. En majoritet av deltagarna i en utbildningsåtgärd skall vara medborgare i något annat land än i det land där utbildningen genomförs.

Media-utveckling, distribution och marknadsföring

EU-finansieringen sker i form av lån eller bidrag i allmänhet med upp till 50 % av projektkostnaden.

Hur gör man för att delta?

Först skall man kontakta något av de informationskontor för Media (Media-kontor och Media-filialer), som finns i Europeiska unionens femton medlemsstater och i länderna Cypern, Island och Norge. Dessa omkring 30 specialiserade kontor är baserade i ländernas huvudstäder (Media-kontor) eller i regionerna (Media-filialerna). Kontoren fungerar som kontaktpunkter mellan kommissionen och den audiovisuella sektorns yrkesfolk och har till uppgift att informera om de möjligheter som erbjuds genom Media samt att lämna professionell rådgivning om inlämning av projekt.

Vart kan man vända sig för mer information?

För mer information kan man också vända sig till Europeiska kommissionen (se s.66).

Det går också bra att konsultera webbplatsen

http://europa.eu.int/comm/dg10/avpolicy/media/index_en.html

Några siffror

Sedan i början av 2000 har Media II-programmet (1996-2000) för stöd för biofilm och audiovisuella verk gjort det möjligt att

- utarbeta 1 350 europeiska verk (film, TV-film, dokumentärer, tecknad film, multimedia),
- stödja utvecklingen av 210 europeiska produktionsföretag,
- stödja mer än 1 800 kampanjer för marknadsföring och distribution av europeiska filmer,
- samproducera och sända 275 TV-program (fiction, dokumentärer, tecknade program),
- ge ut och distribuera 200 europeiska katalogverk på video,
- stödja 301 biografialonger med totalt 742 filmsalar i 213 städer i Europa, engagerade i programplaneringen av i första hand europeiska filmer med totalt 11 miljoner besökare under första hälften av 1999,
- årligen stödja 64 filmfestivaler som visar 7 500 europeiska verk som illustrerar kreativiteten och den europeiska biograffilmens mångfald för en publik på mer än 2 000 000 personer,
- stödja 145 utbildningsinitiativ som har gjort det möjligt för mer än 4 000 yrkesverksamma (producenter, manusförfattare, konstnärer etc.) att öka sina färdigheter på den internationella marknaden.

Övrig verksamhet

eLärande

Utvecklingen mot en kunskapsbaserad ekonomi är säkerligen av stor betydelse för tillväxten, konkurrenskraften och skapandet av arbetstillfällen. För att dra största möjliga nytta av denna utveckling antog Europeiska rådet den 20 juni 2000 i Feira (Portugal) en allmän handlingsplan för eEuropa för perioden 2000–2003.

Mot bakgrund av detta skall *initiativet eLearning* konkretisera och komplettera den allmänna och yrkesinriktade utbildningen inom ramen för eEuropa.

Initiativet innehåller följande fyra huvudområden:

- En insats för att utrusta alla inlärningsmiljöer med multimediedatorer samt anslutning och förbättrad tillgång till Internet.
- En insats för att utbilda lärare så att de kan införa dessa hjälpmedel i sin praktiska pedagogiska verksamhet.
- Utveckling av multimedietjänster och multimedieinnehåll av hög kvalitet för pedagogiska ändamål.
- Ökad sammankoppling i nätverk av inrättningar för allmän och yrkesinriktad utbildning.

För att detta initiativ skall kunna genomföras måste samarbetet mellan medlemsstaterna och kommissionen förstärkas och en gemensam europeisk syn måste utvecklas för att förbereda framtidens allmänna och yrkesinriktade utbildning. De medel som skall utnyttjas återfinns till stor del på nationell nivå. Som komplement till initiativet ingår dock åtgärder genom de europeiska strukturfonderna i de stödberättigade regionerna, utnyttjande av EU-programmen för digital teknik samt utveckling av partnerskap mellan offentliga myndigheter och näringslivet.

Inom ramen för det europeiska skoldatanätet (EUN – European Schoolnet) är det även tänkt att samarbete skall inledas med 20 utbildningsministerier i EU- och Efta-länderna samt i vissa kandidatländer.

Sedan slutet av 1998 har EUN gjort det möjligt för åtskilliga skolor att arbeta tillsammans inom europeiska projekt och att få tillgång till mycket information om nätverk för utbildning i Europa.

Samtidigt bör skolor och yrkesutbildningsanstalter så småningom kunna bli lokala centrum, öppna för alla, där man kan tillägna sig kunskaper av många olika typer genom att utnyttja de bästa metoderna med hänsyn till målgruppernas mångfald.

En omfattande informationsplan kommer dessutom att ta sikte på att sprida information till allmänheten om syftet med initiativet eLearning och att uppmuntra till engagemang från alla aktörer på fältet i hela Europa.

För mer information, kontakta:

Enheten för multimedia
 Generaldirektoratet för utbildning och kultur
 Europeiska kommissionen
 Rue de la Loi/Wetstraat 200
 B-1049 Bryssel
 Tfn (32 2) 299 11 47
 Fax (32 2) 296 69 92

Direktivet "Television utan gränser"

Detta direktiv antogs 1989 och ändrades 1997 med hänsyn till den tekniska utvecklingen och utvecklingen av marknaden. Direktivet syftar i första hand till att skapa nödvändiga förutsättningar för fri rörlighet för TV-sändningar på grundval av principen om att det är ursprungslandets bestämmelser skall gälla. En medlemsstat får inte förhindra mottagning eller återutsändning av program från övriga medlemsstater, utom i mycket begränsade undantagsfall (som allvarligt kan skada utvecklingen hos minderåriga eller som uppmanar till rashat). I direktivet föreskrivs även åtgärder för att främja spridningen av europeiska verk.

De ändringar som infördes 1997 gällde bland annat reklam, TV-köp, skydd av minderåriga, rätt till genmäle och sponsring. En av de viktigaste förändringar som infördes var bestämmelser som skall garantera att den breda allmänheten får tillgång till evenemang av särskild vikt via sändningar i fri TV.

Medlemsstaterna skulle införliva 1997 års direktiv senast den 30 december 1998 och det är kommissionen som ser till att det införlivas korrekt och tillämpas strikt. De flesta medlemsstater har nu införlivat direktivet. En rapport om införlivandet av direktivet skall vara utarbetad i slutet av detta år och en ny rapport skall läggas fram två år senare. I den nya rapporten skall hänsyn tas till den tekniska utvecklingen inom den audiovisuella sektorn och till resultaten av de studier som gjorts för kommissionens räkning. Kommissionen kommer dessutom att låta utföra två undersökningar om åtgärdernas inverkan på följande områden: främjandet av distribution och produktion av TV-program; utsikterna för utveckling av marknaderna för att ta tillvara den europeiska audiovisuella innehållsindustrin samt regelverket för produktion och distribution av detta innehåll; ny teknik för TV-reklam och reklam som riktar sig till minderåriga. I detta sammanhang kommer eventuella ändringar av direktivet att föreslås i slutet av 2002.

För mer information, kontakta:

Enheten för audiovisuell politik

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

Tfn (32 2) 295 98 97

Fax (32 2) 296 52 98

Internet: <http://europa.eu.int/comm/dg10/avpolicy/twf/twf-en.html>

Netd@ys Europe

Under en vecka varje år installeras och används Internet och nya medier genom tusentals europeiska projekt vid skolor, yrkesutbildningscentrum, fritidsgårdar och kulturinstitut. Det är Netd@ys Europe. Målet med denna omfattande verksamhet är att visa hur de nya medierna kan underlätta inläring, undervisning och upptäckten av informationssamhället.

Netd@ys Europe, som lanserades för första gången år 1997, får ett allt större genomslag samtidigt som det stimulerar nya partnerskap, utvidgar de berörda organisationernas verksamhet och samlar allt fler länder.

Europeiska kommissionens generaldirektorat för utbildning och kultur leder och samordnar Netd@ys Europe. Det ger stöd till mediatiseringen av evenemanget på europeisk nivå, uppmuntrar partnerskapen och bidrar till att sammanföra stora partnerskap på den privata sidan.

Två typer av initiativ uppmuntras. Den första typen är "paraplyprojekt", som med bidrag från Europeiska kommissionen vilar på solida partnerskap, arbetar med minst två andra europeiska länder och garanterar varaktiga resultat.

En lång rad andra initiativ på lokal, regional eller nationell nivå kan få betecknas "Netd@ys Europe" utan att för den skull få bidrag.

Ursprungligen inriktades Netd@ys Europe på skolor, men har gradvis öppnats för organisationer utanför skolväsendet, t.ex. yrkesutbildningscentrum, fritidsgårdar, museer, biografier, operor, bibliotek och företag. Det har dessutom utvidgats till att omfatta hela världen.

För mer information:

Multimedia-enheten

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

Tfn. (32-2) 299 27 83

Fax (32-2) 296 62 97

E-post netdays@cec.eu.int

Internet: <http://europa.eu.int/comm/netdays>

Europeiska året för språk 2001

Europeiska kommissionens generaldirektorat för utbildning och kultur anordnar under 2001 en rad verksamheter inom ramen för Europeiska året för språk. Detta initiativ från Europeiska unionen och Europarådet riktas till den breda allmänheten. Det kommer att vara inriktat på det centrala budskapet "språk öppnar dörrar".

För närvarande säger sig bara 45 % av européerna kunna tala ett främmande språk tillräckligt bra för att kunna föra ett samtal. Europeiska året för språk bör bidra till att förbättra denna situation och samtidigt uppmuntra dem som redan har språkkunskaper att förvärva ytterligare kunskaper.

En omfattande informationskampanj kommer att genomföras under hela 2001. Kommissionen samfinansierar ett betydande antal projekt som lämnats in av organisationer i medlemsstaterna.

Den språkliga mångfalden är ett väsentligt inslag i kulturarvet och Europas framtid. Alla nuvarande språk i Europa spelar här en mycket viktig roll.

Språkinläring skapar möjligheter genom att

- hjälpa människorna att bättre lära känna varandra och uppskatta andra europeiska kulturer,
- göra det lättare att få ett arbete och förbättra de yrkesmässiga och lönemässiga utsikterna,
- göra det möjligt för de europeiska medborgarna att på ett bättre sätt kunna dra nytta av rätten till fri rörlighet i Europa,
- förstärka företagens och den europeiska ekonomins konkurrenskraft i sin helhet.

Det räcker inte bara att lära sig språk som redan är mycket utbredda, såsom engelska. För att verkligen förstå människor måste man till viss del kunna deras modersmål.

Språkinläring är en process som liksom utbildning i allmänhet pågår under hela livet.

Att främja språkinläring och förbättra dess kvalitet utgör de huvudmål för Europeiska unionen som också står i centrum för de fleråriga programmen Sokrates och Leonardo da Vinci. Dessa program riktar sig huvudsakligen till personer som redan är verksamma inom undervisning eller språkinläring, medan Europeiska året för språk vänder sig direkt till alla.

För mer information:

Enheten för språkpolitik

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

Fax (32-2) 299 63 21

Internet <http://europa.eu.int/comm/education/languages/sv/index.html>

Jean Monnet-insatsen

Jean Monnet-insatsen "*Undervisning på högskolan om den europeiska integrationen*" är en informationsåtgärd från Europeiska kommissionen som startades 1990 på begäran av universitetet. Avsikten är att underlätta införandet av ny *undervisning* om den europeiska integrationen på universitetet genom att lämna startbidrag och att utveckla *idébankar* för lärare som är specialister på europeiska frågor.

Med undervisning om den europeiska integrationen avses framväxten av Europeiska gemenskapen, dvs. EG-rätt, europeisk ekonomi, europeisk statsvetenskap och den europeiska integrationens historia.

Jean Monnet-insatsen vänder sig till universitet och högskolor i Europeiska unionens medlemsländer.

Ett liknande program utvecklades mellan 1993 och 1999 i Polen och Ungern och från och med 1997 i Tjeckien.

Bidrag beviljas för inrättandet av följande:

- *Jean Monnet-professur*, som är en symbolisk benämning för en lärartjänst på heltid som helt skall ägnas åt kurser och undervisning i den europeiska integrationen (mellan 180 och 250 timmar beroende på universitetssystemen). Innehavaren av professuren är i regel professor och erkänd specialist på Europafrågor.

(För närvarande finns 528 Jean Monnet-professurer)

- *Europamoduler*, som utgörs av kortare kurser som omfattar *minst 30 timmar och som ägnas åt den europeiska integrationen*, inom något av de fyra prioriterade ämnena, *men som riktar sig till studenter som läser andra utbildningar än de fyra "prioriterade" ämnesområdena*, t.ex. studenter som läser medicin, naturvetenskap, pedagogik, litteratur eller språk.

(För närvarande finns 674 Jean Monnet-Europamoduler)

- *Jean Monnet-centrum*, som har som uppgift att tillhandahålla en *ram* eller en *struktur* med den synliga *beteckningen "Jean Monnet"* och inom ett eller flera universitet *samla människor, vetenskapliga resurser och dokumentation med inriktning på studier och forskning i den europeiska integrationen*. Jean Monnet-centrumen skall rikta sina åtgärder till de europeiska medborgarna och det civila samhället i allmänhet och skall ha ett genomslag på lokal och regional nivå.

(För närvarande finns 70 Jean Monnet-centrum)

Bidrag ges i form av samfinansiering under en inledande treårsperiod. Universitetet förbinder sig samtidigt att behålla den undervisning som tillkommit på detta sätt under ytterligare fyra år efter samfinansieringsperioden, vilket innebär en sammanlagd period på sju år.

Utöver införandet av undervisning om Europa bidrar Jean Monnet-insatsen till *debatt* och *tankeutbyte* om Europa genom att tillsammans med Jean Monnet-professurer och Jean Monnet-centrum inrätta arbets- och diskussionsgrupper om ämnen som har anknytning till aktuella EU-frågor, t.ex. euron, regeringskonferensen, utvidgningen och WTO.

All denna verksamhet utmynnar i publikationer med stor spridning, policydokument som överlämnas till europeiska politiska beslutsfattare och stora universitetssymposier.

För mer information:

Jean Monnet-insatsen

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

Tfn (32-2) 296 03 12

Fax (32-2) 296 31 06

Internet <http://europa.eu.int/comm/dg10/university/ajm>

Conseil Universitaire Européen pour l'Action Jean Monnet (Universitetsrådet för Jean Monnet-insatsen)

Rue de Trèves/Trierstraat 67

B-1040 Bryssel

Tfn (32-2) 286 94 60

Fax (32-2) 230 56 08

E-post info@consuniv.orgInternet <http://www.consuniv.org>

Europass-utbildning

Genom initiativet "Europass-utbildning" genomförs rådets beslut (1999/51/EG) av den 21 december 1998 om främjande av europeiska utbildningsavsnitt i varvad utbildning, däribland lärlingsutbildning (EGT L 17, 22.1.1999, s. 45), som trädde i kraft den 1 januari 2000.

Genom beslutet införs begreppet *europeiska utbildningsavsnitt*, vilket innebär en yrkesutbildningsperiod som en person i varvad utbildning genomgår i ett annat land med hänsyn till vissa kvalitetskriterier. Den institution där personen i fråga genomgår sin utbildning och mottagarstrukturen i utlandet bildar ett partnerskap som kommer överens om det europeiska utbildningsavsnittets innehåll, mål, längd, metoder och uppföljning. Den sändande institutionen utfärdar för personen i fråga *Europass-utbildning*, ett EU-informationsdokument som intygar att det europeiska utbildningsavsnittet har genomförts och som beskriver utbildningens innehåll på de två berörda organens språk.

Användningen av Europass-utbildning syftar till att förbättra erkännandet på arbetsmarknaden av utbildnings- och praktikperioder som genomförts i utlandet, och därmed uppmuntra rörligheten för personer i utbildning i Europa oberoende av deras ålder, samt till att närma skolor och/eller företagens utbildningscentrum till varandra i Europeiska unionen.

Genomförandet av beslutet om "Europass-utbildning" är mycket decentraliserat. De berörda institutionerna skall ta kontakt med de nationella kontaktpunkterna, som själva bedömer projekten för europeiska utbildningsavsnitt och utfärdar de nödvändiga exemplaren av Europass-utbildning, som fylls i och utfärdas för den person som genomgått utbildningen.

Adresserna till de nationella kontaktpunkterna återfinns i adressförteckningen i denna handledning och på följande webbplats:

<http://europa.eu.int/comm/education/europass/index-en.html>

Adress till kommissionen:

Direktoratet för yrkesinriktad utbildning
Generaldirektoratet för utbildning och kultur
Rue de la Loi/Wetstraat 200,
B-1049 Bryssel

PRINCE

Prince-programmet (informationsprogram för europeiska medborgare) kompletterar och förstärker kommissionens permanenta informationspolitik. Programmet kan uppbåda kommunikationsmedel kring prioriterade frågor under avgörande etapper av Europeiska unionens utveckling.

Europaparlamentet är nära knutet till urvalet av de prioriterade frågorna. De prioriterade informationsåtgärder som vidtas inom ramen för Prince-programmet utgör en betydande kommunikationsinsats och grundas på partnerskapsprincipen. I stävan efter decentralisering och närhet till medborgarna inrättas partnerskap mellan medlemsstaterna och det civila samhället samtidigt som samstämmigheten och samordningen säkerställs på EU-nivå.

När de prioriterade åtgärderna har genomförts integreras de instrument som införts i den permanenta informationsstrukturen.

På detta sätt har informationsinsatserna

- "Medborgarnas Europa", som avslutades under 1998, utgjort grunden för utvecklingen av "Europa Direkt",
- "Europa-vårt gemensamma ansvar", som avslutades 1999, gjort det möjligt att pröva metoden med inbjudningar att lämna projektförslag för att stimulera partnerskap med det civila samhället samt olika åtgärder på det audiovisuella området,
- "Euron: en valuta för Europa", som inleddes 1996, kunnat genomföras fram till 2002 efter införandet av euromynt och eurosedlar. Den största delen av budgeten avsätts till avtal med de medlemsstater som vill delta i verksamheten och med det civila samhället. Detta gör det möjligt för kommissionen att säkerställa samordningen och att till samtliga aktörer och medier vidarebefordra information och analyser om projekt och verksamhet som bedrivits i olika länder.

För mer information, kontakta:

Direktoratet för medborgarskap och ungdomsfrågor

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Rue de la Loi/Wetstraat 200,

B-1049 Bryssel

Fax (32-2) 296 33 50

Europa direkt

Tjänsten Europa direkt inrättades på begäran av medlemsstaterna och sattes i gång i juni 1998 i samband med Europeiska rådets möte i Cardiff.

Vad är egentligen Europa direkt? Det är en kontaktpunkt för de europeiska medborgarna, som antingen kan ställa frågor om Europa eller söka information om sina rättigheter enligt den europeiska lagstiftningen eller om andra europeiska frågor.

I denna nya tjänst används tekniken med ett telecenter samt e-post och Internet. Den öppnar en kommunikationskanal i båda riktningar mellan allmänheten och EU-institutionerna. Europa direkt ger medborgarna tillgång till EU-information och hänvisar även vidare till kontaktpunkterna i medlemsstaterna.

”Brevlådan”, som finns att tillgå via Europaservern, leder vidare till alla EU-institutioner. Se följande webbsida:

http://europa.eu.int/europedirect/sv/index_sv.html

Europa direkt består av två nivåer. Den första hjälpnivån utgörs av ett telecenter som besvarar frågor av allmän karaktär. Europeiska kommissionen ansvarar för den andra nivån. Dessutom finns det särskilda externa tjänster för frågor från speciella grupper.

Europa direkt är tillgängligt på alla officiella EU-språk.

Europa direkt kan rådfrågas telefonledes med hjälp av de gratisnummer som finns i alla medlemsstater. Dessa telefonnummer återfinns på webbplatsen

http://europa.eu.int/europedirect/phones_sv.html

Partnerskap med det civila samhället

I centrum av det civila samhället spelar föreningar, icke-statliga organisationer och fackliga organisationer en väsentlig demokratisk roll. I strävan efter närhet avser Europeiska kommissionen att stödja sig på dessa samhällsaktörer som har nära kontakt med medborgarna för att främja tankeutbyte och information om den europeiska integrationen, vilket bör leda fram till ett aktivt medborgarskap. Genom ekonomiska bidrag uppmuntrar kommissionen dessa föreningar och organisationer att lägga fram informationsprojekt.

Föreningar och sammanslutningar av europeiskt intresse

Europeiska kommissionen offentliggör varje år en inbjudan att lämna projektförslag för verksamhet som gäller "tankeutbyte om den europeiska integrationen" och som bedrivs av föreningar och sammanslutningar av europeiskt intresse. Denna inbjudan, som i allmänhet offentliggörs i början av året, erbjuder bidrag med upp till 25 000 euro för de utvalda projekten. Projekten täcker ett vitt utbud av åtgärder, t.ex. seminarier och konferenser. Företräde ges till projekt som utvecklats som partnerskap med andra europeiska organisationer. Detta är dock inget absolut krav.

Inbjudan inriktas varje år på några prioriterade frågor. Följande frågor gäller för 2000:

- Det europeiska medborgarskapet och stadgan om grundläggande rättigheter.
- De etiska värden och källor som ligger till grund för den europeiska integrationen.
- Mötet mellan olika kulturer, särskilt inom ramen för utvidgningen.

Icke-statliga organisationer

För icke-statliga organisationer (organisationer med ideellt syfte) följer kommissionen samma tillvägagångssätt. Genom en årlig inbjudan att lämna projektförslag beviljas bidrag med upp till 50 000 euro för informations- och kommunikationsåtgärder till medborgarna. De åtgärder som stöds omfattar bl.a. arrangemang, informationsträffar, publikationer, dataprojekter, TV- och radioprogram, filmer och video samt inrättande av informationsnätverk.

Företräde ges som för ovanstående område till projekt som startats inom ramen för partnerskap.

De prioriterade frågorna för inbjudan att lämna förslag år 2000 är följande:

- Europeiska unionens mål, institutioner och politik.
- Den framtida utvecklingen mot bakgrund av Agenda 2000, regeringskonferensen år 2000 och utvidgningen av Europeiska unionen.
- Unionsmedborgarskapet, sysselsättningen, de sociala rättigheterna och stadgan om de grundläggande rättigheterna, inbegripet frågor knutna till kampen mot diskriminering.

Fackliga organisationer

Kommissionen beviljar bidrag till informationsåtgärder som genomförs av fackliga organisationer för att förstärka den dialog de för med medborgarna och för att stimulera uppkomsten av ett aktivt europeiskt medborgarskap med delaktighet. Varje år upprättas en förteckning över prioriterade frågor.

Den verksamhet som kommissionen stöder skall

- garantera en maximal multiplikatoreffekt i fackföreningar,
- ge näring till en fortlöpande debatt mellan fackföreningsaktörer,
- inte ha något vinstsyfte.

Europahusen och Europarörelsen

Kommissionen beviljar även bidrag till

- Internationella federationen för Europahus: medlemmarna (ett hundratal i 20 europeiska länder) ägnar sig åt att utbilda och informera medborgarna om aktuella Europafrågor.
- Till internationella europeiska rörelsen som arbetar i den europeiska idéns tjänst (<http://www.eurplace.org/thehague.congress>)

För mer information:

Enheten "Dialog med medborgarna"

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

E-post: eac-soc-civile@cec.eu.int

Europeiska nätverk och informationscentrum

Att föra Europa närmare medborgarna till Europa utgör en absolut prioritet. För att medborgarna skall känna sig berörda och på ett konkret sätt kunna medverka i den europeiska integrationen måste de dock få den information de behöver om alla europeiska frågor som de är intresserade av.

I denna anda har Europeiska kommissionen inrättat decentraliserade europeiska informationsnätverk och centrum som är lättillgängliga och öppna för den breda allmänheten.

Dessa centrum och nätverk tillhandahåller information på lokal nivå som är direkt anpassad till allmänhetens förväntningar. De hjälper människor att orientera sig i sitt sökande, svarar på medborgarnas frågor och ser samtidigt till att vidarebefordra deras frågor till central nivå vid de olika EU-institutionerna.

De nätverk och informationscentrum som Europeiska kommissionen har inrättat är i huvudsak av följande tre typer:

- *Carrefourkontor för information och landsbygdsutveckling*: omkring hundra kontor återfinns mitt i landsbygdsområden (som utgör 80 % av det europeiska territoriet).
- *Info-Point Europa*: de är också ett hundratal och är belägna i storstäderna (städerna samlar 80 % av den europeiska befolkningen).

Info-Point och Carrefourkontoren sköts av strukturer som är fristående från kommissionen. De har god regional förankring, har erfarenhet av arbete i partnerskap och förfogar över en pålitlig teknisk expertis. Dessa värdorganisationer har en mycket varierande ställning. De europeiska informationscentrumen sprider information via de egna nätverken och arbetar i nära samarbete med lokala föreningar, lokala medier och skolor.

- *Europeiska dokumentationscentrum*: Det finns över 300 dokumentationscentrum i EU-länderna och mer än 200 i länder utanför unionen. De upprättades på 1960-talet som Europeiska kommissionens första informationsnätverk. Centrumen inrättas av Europeiska kommissionen vid universitet, högskolor eller forskningsinstitutioner. De är knutna till kommissionen genom ett avtal som fastställer varje parts rättigheter och skyldigheter. De förfogar över den största delen av den dokumentation som EU-institutionerna framställer och gör den tillgänglig för den akademiska världen och allmänheten.

För att få en aktuell förteckning och uppgifter om dessa nätverk och informationscentrum kan man gå in på Internet:

<http://europa.eu.int/geninfo/icom-sv.htm>

Vänortsverksamhet

Tanken med vänortsverksamhet uppkom efter andra världskriget då det stod klart att det enda sättet att gå framåt var genom ett nära samarbete med grannländerna. Det ursprungliga målet för orterna i de olika europeiska länderna var att utbyta erfarenheter inom alla områden på det lokala planet.

Europeiska kommissionens program för vänortsverksamhet finns sedan 1989. Genom omsorgsfullt riktade bidrag skall programmet förstärka vänskapsbanden mellan invånarna i de olika europeiska länderna, förbättra deras kunskaper om andra europeiska länder och genom möten mellan vänorter göra dem medvetna om uppnådda resultat och framtida utmaningar inom ramen för den europeiska integrationen. Genom programmet uppmuntras särskilt vänortsavtal där de fortfarande är få.

Europeiska kommissionen bidrar med stöd på följande två områden:

Vänorter

I detta sammanhang uppmuntrar kommissionen utbyten mellan orter i Europeiska unionens medlemsstater samt projekt i vilka en medlemsstat i Europeiska unionen och länder i Central- och Östeuropa (inbegripet de baltiska länderna), Cypern och Malta deltar.

Följande tre typer av projekt kan urskiljas:

- Utbyten mellan invånare i vänorter eller blivande vänorter.
- Konferenser och sammankomster om europeiska frågor och satsningar för att förespråka partnerskapsbegreppet.
- Seminarier för utbildning av de personer som ansvarar för vänortsverksamheten.

Tilldelning av vänortsguldstjärnor

Vänortsguldstjärnor är ett årligt pris som belönar de orter som genom mottagna bidrag under föregående år bäst har bidragit till den europeiska integrationen genom att stärka banden mellan sina respektive medborgare.

För mer information:

Enheten "Centrum för medborgarna"
 Generaldirektoratet för utbildning och kultur
 Europeiska kommissionen
 Rue de la Loi/Wetstraat 200
 B-1049 Bryssel
 Tfn. (32-2) 295 26 85
 Fax (32-2) 296 23 89

Samarbete EU–Kanada

Multinationella partnerskap för samarbete inom högre utbildning och yrkesutbildning

I oktober 1995 slöts ett officiellt avtal om ett samarbetsprogram mellan Europeiska gemenskapen och Kanada inom högre utbildning och yrkesutbildning. Programmet kommer att förlängas för åren 2001–2005.

Projekten presenteras av europeiska och kanadensiska grupper av högskolor eller inrättningar för yrkesutbildning. Varje multilateralt partnerskap omfattar minst tre aktiva partner för varje part, varav minst två högskolor eller yrkesutbildningsinrättningar för varje part, och som är belägna i olika EU-medlemsstater och i olika kanadensiska provinser.

Samarbetet skall vara inriktat på studenten och tonvikten skall ligga på nyskapande verksamhet.

Programmet genomförs i liten skala och stöder ett begränsat antal projekt som utarbetats inom ramen för det multilaterala partnerskapet. Generaldirektoratet för utbildning och kultur vid Europeiska kommissionen å ena sidan, och Kanadas utrikes- och handelsministerium å andra sidan, handlägger programmet för Europeiska unionen respektive Kanadas regerings räkning.

De utvalda partnerskapen stöds ekonomiskt under maximalt tre år. Finansieringen av ett treårsprojekt kan högst uppgå till 130 000 euro, inklusive utbytesstipendier för studenter. Genomsnittsfinsieringen är 100 000 euro per projekt.

För mer information, kontakta:

Enheten "Tempus-programmet–Avtal med USA/Kanada"

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

Fax (32-2) 295 57 19

Internet <http://europa.eu.int/comm/education/frontus.html>

Europeiska kommissionens kontor i medlemsstaterna och de nationella programkontoren för Sokrates/Erasmus och Leonardo da Vinci.

Samarbete EU–USA

Multilaterala partnerskap för samarbete inom högre utbildning och yrkesutbildning

I oktober 1995 slöts ett officiellt samarbetsavtal mellan Europeiska gemenskapen och USA. Genom detta avtal inrättas ett samarbetsprogram inom högre utbildning och yrkesutbildning. Programmet kommer att förlängas för åren 2001-2005.

Projekten presenteras av europeiska och amerikanska grupper av högskolor eller inrättningar för yrkesutbildning. Varje multilateralt partnerskap omfattar minst tre aktiva partner för varje part, varav minst två högskolor eller yrkesutbildningsinrättningar för varje part, som är belägna i olika EU-medlemsstater och i olika amerikanska delstater.

Samarbetet skall vara inriktat på studenten och vara lika fördelaktigt för Europeiska gemenskapen som för USA.

Europeiska kommissionens generaldirektorat för utbildning och kultur och "Department of Education Fund for the Improvement of Postsecondary Education"(FIPSE) handlägger programmet för Europeiska unionens respektive USA:s räkning.

Programmet genomförs i liten skala och stöder ett begränsat antal projekt som utarbetats inom ramen för det multilaterala partnerskapet.

De utvalda partnerskapen stöds ekonomiskt under maximalt tre år. Finansieringen av ett treårsprojekt kan högst uppgå till 130 000 euro för de europeiska parterna, inklusive ett belopp för utbytesstipendier för studenter. I Europeiska gemenskapen uppgår detta stöd högst till 10 000 euro per partner, fördelat på hela projektiden.

För mer information:

Enheten "Tempus-programmet–Avtal med USA/Kanada"

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

Fax (32-2) 295 57 19

Internet <http://europa.eu.int/comm/education/frontus.html>

Europeiska kommissionens kontor i medlemsstaterna och de nationella programkontoren för Sokrates/Erasmus och Leonardo da Vinci.

Idrott

När man läser rubriken på detta kapitel – idrott – ställer man sig följande fråga: *På vilket sätt ingår idrott i Europeiska gemenskapens verksamhet?* Alla känner naturligtvis till de problem som idrottens ekonomisk dimension skapar, men man glömmar ofta andra dimensioner såsom idrottens sociala och fostrande funktion. Nedanstående två dokument från november/december 1999 ger en ram för det formella erkännandet av dessa funktioner:

- Kommissionens rapport till Europeiska rådet om bevarande av de befintliga idrottsstrukturerna och bibehållande av idrottens sociala funktion inom ramen för gemenskapens verksamhet (Helsingforsrapporten),
- Rådets och ungdomsministrarnas resolution om idrottens fostrande dimension i Europeiska gemenskapens ungdomsprogram. Ungdomsprogrammen skulle sålunda kunna inbjuda till att utnyttja de möjligheter som finns inom idrotten och uppmuntra till samarbete mellan ungdoms- och idrottsorganisationer.

Även kommissionen berörs av den samhällsföreteelse som dopningen numera utgör. Dopning har alltid utgjort ett brott mot de grundläggande etiska principerna inom idrotten, men i dag har ökningen av de konstaterade fallen gjort att dopningen inom idrotten har överskridit idrottens rent etiska ramar och numera också är ett folkhälsoproblem. Kommissionen antog därför i december 1999 ett meddelande med titeln *Gemenskapsplan för stöd till kampen mot dopning inom idrotten*, i syfte att presentera de åtgärder som kommissionen har vidtagit och planerar att vidta. En budgetpost har även införts för år 2000, vilket gör det möjligt att offentliggöra en inbjudan att lämna förslag till pilotprojekt för kampanjer mot dopning inom idrotten i Europa.

För mer information, kontakta:

Enheten för idrott

Direktoratet för kultur, audiovisuell politik och idrott

Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Europeiska kommissionen

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bryssel

Fax (32-2) 295 77 47

Internet http://europa.eu.int/comm/sport/index_sv.html

Andra tjänster av allmänt intresse som tillhandahålls av Generaldirektoratet för utbildning och kultur

Utöver de program och den verksamhet som beskrivs på föregående sidor har generaldirektoratet för utbildning och kultur hand om följande:

Praktikplatser

Kommissionen erbjuder två gånger om året praktikplatser på fem månader för unga sökande med universitetsexamen eller från den offentliga sektorn, som väljs ut bland medborgare från EU-medlemsstaterna tillsammans med några medborgare från länder utanför EU. Praktiken utgörs av arbete vid någon av kommissionens avdelningar. Praktikperioderna inleds den 1 mars och den 1 oktober varje år.

Mer information:

Kontoret för praktiktjänstgöring
Enheten "Centrum för medborgarna"
Generaldirektoratet för utbildning och kultur
Europeiska kommissionen
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bryssel
http://europa.eu.int/comm/stages/index_sv.htm

Dokumentation/bibliotek

För allmän information och dokumentation om utbildning och kultur kan ni vända er via e-post till

EAC-info@cec.eu.int

Dessutom är kommissionens huvudbibliotek under vissa förutsättningar öppet för externa läsare. Se följande webbsida:

http://europa.eu.int/comm/libraries/centrallibrary/index_en.htm

Besök

Besökstjänsten hos kommissionen tar emot mer än 1 100 besöksgrupper (omkring 35 000 besökare) per år. Programmen varierar från allmänna presentationer på två timmar till högst specialiserade besök på två heldagar. Föredragshållarna väljs ut efter gruppens sammansättning, språk, krav och intressen. Informationsbesöken hos kommissionen är gratis. Beroende på det enorma intresset för kommissionen hos allmänheten ber vi er emellertid att skicka er begäran minst två månader före besöksdagen. Grupperna bör bestå av minst 15 personer.

Mer information:

Tjänsten för studiebesök
Enhet "Centrum för medborgarna"
Europeiska kommissionen
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 299 92 13
(32-2) 299 93 13

Adressförteckning

På följande sidor finns en förteckning över adresser för de huvudsakliga program som genomförs av generaldirektoratet för utbildning och kultur. Förteckningen uppdaterades i maj 2000.

De aktuella adresserna återfinns på de webbplatser som anges i början av varje rubrik.

PÅ EUROPEISK NIVÅ

Europeiska kommissionen

Allmän adress

Generaldirektoratet för utbildning och kultur
Europeiska kommissionen
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bryssel

Sokrates-programmet

Fax (32-2) 299 41 50
E-post eac-info@cec.eu.int
Internet <http://europa.eu.int/comm/education/socrates-sv.html>

Leonardo da Vinci-programmet

Fax (32-2) 295 56 99
E-post eac-leonardo@cec.eu.int
Internet http://europa.eu.int/comm/education/leonardo_en.html

Ungdomsprogrammet

Tfn (32-2) 299 61 77
Fax (32-2) 296 73 58
E-post youth@cec.eu.int
Internet <http://europa.eu.int/comm/education/youth.html>

Kultur 2000-programmet

Enhet C2
Fax (32-2) 296 69 74
(32-2) 299 92 83
Internet http://europa.eu.int/comm/culture/index_en.html

Media-programmet

Tfn (32-2) 295 84 06
Fax (32-2) 299 92 14
E-post alvaro.mason@cec.eu.int
Internet http://europa.eu.int/comm/dg10/avpolicy/index_en.html

ANDRA ANVÄNDBARA ADRESSER

Sokrates

Eurydice – informationsnätverk om utbildning i Europa
 Europeiska enheten
 Rue d'Arlon/Aarlenstraat 15
 B-1050 Bryssel
 Tfn (32-2) 238 30 11
 Fax (32-2) 230 65 62
 E-post info@eurydice.org
 Webbplats http://www.eurydice.org/Home_EN.html

Leonardo da Vinci

Cedefop - Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning
 Europe 123
 GR-57001 Thessaloniki (Pylea)
 PO Box 22427
 GR-55102 Thessaloniki
 Tfn (30-31) 490 111
 Fax (30-31) 490 102
 E-post info@cedefop.eu.int
 Internet <http://www.cedefop.eu.int>
 Interaktiv webbplats <http://www.trainingvillage.gr>

Ungdom

Eurodesk
 Eurodesk Brussels Link
 Scotland House
 Rond-Point Schuman/Schumanplein 6
 B-1040 Bryssel
 Tfn (32-2) 282 83 84
 Fax (32-2) 282 83 90
 E-post info@Eurodesk.org
 Internet <http://www.eurodesk.org/>

Tempus

Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen
 Villa Gualino
 viale Settimio Severo 65
 I-10133 Turin
 Italien
 Tfn (39-011) 630 22 22
 Fax (39-011) 630 22 00
 E-post info@etf.eu.int
 Internet <http://www.etf.it/>

SOKRATES**<http://europa.eu.int/comm/education/socrates/nat-est.html>****BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN***Vlaamse Gemeenschap*

Vlaams SOCRATES-Agentschap
 Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
 Departement Onderwijs
 H. Consciencegebouw 5C10
 Koning Albert II – laan 15
 B-1210 Brussel
 T. (32 2) 553 95 83
 F. (32 2) 553 95 65
 M. renilde.reynders@ond.vlaanderen.be

Communauté française

Ministère de la Communauté française
 Cellule SOCRATES
 Boulevard Leopold II, 44
 B-1080 Bruxelles
 T. (32 2) 413 40 43
 F. (32 2) 413 40 42
 M. socrates@cfwb.be

Agence francophone belge Erasmus

Place du Parc 20
 B-7000 MONS
 T. (32 65) 37 36 60
 F. (32 65) 37 36 62
 M. agence.erasmus@umh.ac.be

Deutschsprachige Gemeinschaft

EU-Agentur
 Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
 Quartum Center 79 (Box 28)
 B-4700 Eupen
 T. (32 87) 56 82 10
 (32 87) 56 82 11
 F. (32 87) 55 77 16
 M. info.eu@demetec.net
<http://www.eu.demetec.net>

DANMARK

Informationscenter for Udveksling

Vandkunsten 3
 DK-1467 København K
 T. (45 33) 14 20 60
 F. (45 33) 14 36 40
 M. icu@icu.dk

Erasmus

Rektorkollegiets Sekretariat
 Vester Voldgade 121 A, 4. Sal
 DK-1552 København V
 T. (45 33) 92 54 03
 F. (45 33) 92 50 75
 M. rks@rks.dk

DEUTSCHLAND*Erasmus*

Deutscher Akademischer Austauschdienst, Bonn

Kennedyallee 50

D-53175 Bonn

T. (49 228) 882 277

F. (49 228) 882 551

M. arbeitsstelle.eu@daad.de

http://www.daad.de/info-f-d/foerderprogramme/eu_programme/index.html

Comenius, Arion, Lingua

Pädagogischer Austauschdienst der Kultusministerkonferenz, Bonn

Lennéstr. 6

D-53113 Bonn

T. (49 228) 501 298

(49 228) 501 251

F. (49 228) 501 420

(49 228) 501 259

M. pad.comenius@kmk.org

<http://www.kmk.org>

Comenius, Grundtvig

Carl Duisberg Gesellschaft e.V.

Weyerstr. 79-83

D-50676 Köln

T. (49 221) 2098 292

F. (49 221) 2098 114

M. KrippendorffR@cdg.de

<http://www.cdg.de>

Grundtvig, Lingua, Minerva

«Bildung für Europa» beim Bundesinstitut für Berufsbildung, Bonn

Hermann-Ehlers-Str. 10

D-53113 Bonn

T. (49 228) 107 1608

F. (49 228) 107 2964

M. Sokrates@bibb.de

<http://www.bibb.de/Sokrates>

ELLADA/GREECE

IKY - Unit for European Union Programmes

Lyssicratous 14

GR-10558 Athens

T. (30 1) 323 66 90

(30 1) 325 43 85-9

F. (30 1) 322 18 63

(30 1) 331 27 59

M. grikyeok@ath.forthnet.gr

ESPAÑA

Agencia Nacional Sócrates

Ministerio de Educación Y Cultura

Paseo del Prado, 28-8a

E-28040 Madrid

T. (34 91) 506 56 85

F. (34 91) 506 56 89

M. a.socrates@educ.mes.es

<http://www.mec.es/sgci/socrates>

Erasmus

Agencia Nacional Erasmus
 Vicesecretaría General del Consejo de Universidades
 Ciudad Universitaria s/n
 E-28040 Madrid
 T. (34 91) 453 98 42
 F. (34 91) 453 98 85
 M. mariateresa.diez@cuniv.mec.es

FRANCE

Agence SOCRATES France
 10, Place de la Bourse
 F-33080 Bordeaux Cedex
 T. (33 5) 56 79 44 00
 F. (33 5) 56 79 44 21
 M. a.bozec@socrates-france.org
<http://www.socrates-france.org>

IRELAND

Leargas – The Exchange Bureau
 189 Parnell Street
 IRL-Dublin 1
 T. (353 1) 873 14 11
 F. (353 1) 873 13 16
 M. education@leargas.ie
<http://www.leargas.ie/education>

Erasmus, Minerva

Higher Education Authority - Erasmus
 3rd Floor
 Marine House
 Clanwilliam Court
 IRL-Dublin 2
 T. (353 1) 661 27 48
 F. (353 1) 661 04 92
 M. mkerr@hea.ie

Arion

Brian Power
 Department of Education and Science
 Marlborough Street
 IRL-Dublin 1
 T. (353 1) 889 20 18
 M. powerb@educ.irlgov.ie

ITALIA

Biblioteca di Documentazione Pedagogica
 Via Buonarroti 10
 I-50122 Firenze
 T. (39 055) 238 01
 F. (39 055) 238 03 30
 (39 055) 238 03 43
 (39 055) 238 03 99
 M. socrates@bdp.it
<http://www.bdp.it>

Erasmus

Agenzia Nazionale SOCRATES/Erasmus Italia
 Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica
 Servizio Autonomia Universitaria e Studenti – Ufficio V
 Piazzale Kennedy 20

I-00144 Roma

T. (39 06) 59 91 22 29
 (30 06) 59 91 30 69
 (30 06) 59 91 30 70
 F. (39 06) 59 91 29 67
 M. socrates.erasmus@murst.it
<http://www.socrates.murst.it>

LUXEMBOURG

Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports
 29 rue Aldringen
 L-2926 Luxembourg
 T. (352) 478 52 10
 F. (352) 478 51 37
 M. wengler@men.lu

Erasmus, Minerva

Centre de Documentation et d'Information pour les Etudes Supérieures
 280 route de Longwy
 T. (352) 456 464 1
 F. (352) 454 544
 M. naima.boutaleb@mcesr.lu

NEDERLAND

Europees Platform
 Nassauplein 8
 NL-1815 GM Alkmaar
 T. (31 72) 511 8502
 F. (31 72) 515 1221
 M. oonk@europeesplatform.nl
<http://www.bvenet.nl/eurplatf/>

Erasmus

Nuffic
 Dutch National Agency for Socrates
 Postbus 29777
 NL-2502 LT The Hague
 T. (31 70) 426 0260
 F. (31 70) 426 0399
 M. nuffic@nuffic.nl
<http://www.nuffic.nl/programm/internationalisering/socrates.html>

ÖSTERREICH

Büro für Europäische Bildungskooperation
 (Österreichischer Akademischer Austauschdienst – ÖAD)
 SOCRATES Büro
 Schreyvogelgasse 2
 A-1010 Vienna
 T. (43 1) 53 408
 F. (43 1) 53 408 20
 M. socrates@oead.ac.at
<http://www.sokrates.at>

PORTUGAL

Ministério da Educação
 Gabinete de Assuntos Europeus e Relações Internacionais (GAERI)
 Av. 5 de Outubro, 107-7º
 P-1069-018 Lisboa Cedex
 T. (351 21) 793 12 91

(351 21) 796 16 87
 F. (351 21) 797 89 94
 (351 21) 793 77 02
 M. megalvao@min-edu.pt
 georgina.esteves@min-edu.pt

SUOMI/FINLAND

Centre for International Mobility (CIMO)
 Hakaniemenkatu 2
 (P.O. Box 343)
 FIN-00531 Helsinki
 T. (358 9) 77 47 70 33
 F. (358 9) 77 47 70 64
 M. sokrates@cimo.fi
 www.cimo.fi

SVERIGE

Internationella programkontoret för utbildningsområdet
 P.O. Box 220 07
 S-104 22 Stockholm
 T. (46 8) 453 72 00
 F. (46 8) 453 72 01
 M. info@proprogramkontoret.se
<http://www.programkontoret.se>

UNITED KINGDOM

Central Bureau for International Education and Training
 British Council
 UK-London SW1A 2BN
 T. (44 20) 7389 4157
 F. (44 20) 7389 4426
 M. cblon.socrates@britishcouncil.orh

Erasmus

UK- Socrates Erasmus Council
 The University
 UK-Canterbury, CT2 7PD
 T. (44 1227) 76 27 12
 F. (44 1227) 76 27 11
 M. erasmus@ukc.ac.uk
<http://www.ukc.ac.uk/ERASMUS/erasmus/>

ISLAND

Office of International Education/Socrates National Agency
 Neshaga 16
 IS-107 Reykjavik
 T. (354) 525 43 11
 F. (354) 525 58 50
 M. ask@hi.is
<http://www.ask.hi.is>

LIECHTENSTEIN

SOKRATES Büro
 Herrengasse 2
 FL-9490 Vaduz
 T. (423) 236 67 58
 F. (423) 236 67 71
 M. hanspeter.walch@sa.llv.li
<http://www.firstlink.li/eu/sokrates>

NORGE

Centre for International University Cooperation (SIU)
 N-5020 Bergen
 T. (47 55) 54 67 00
 F. (47 55) 54 67 20
 (47 55) 54 67 21
 M. siu@siu.no
<http://www.siu.no>

BALGARIJA

SOCRATES National Agency
 Tsarigradsko shousse Blvd, 125, bl.5
 BG-1113 Sofia
 T. (359 2) 70 41 82
 (359 2) 73 10 43
 (359 2) 73 99 74
 F. (359 2) 971 34 57
 M. agency@socrates.bg
<http://www.socrates.bg>

CESKÁ REPUBLIKA

CSVŠ SOCRATES Office
 U Luzického seminare 13
 CZ-11801 Praha 1
 T. (420 2) 57 53 05 04
 (420 2) 57 53 29 87
 F. (420 2) 57 53 24 07
 M. socrates@csvs.cz
<http://www.csvs.cz/socrates/>

EESTI

Foundation Archimedes
 SOCRATES Estonian National Agency
 Kohtu 6
 EE-10130 Tallinn
 T. (372) 696 24 13
 F. (372) 696 24 26
 M. socrates@euedu.ee
<http://www.euedu.ee/socrates/>

CYPRUS

Ministry of Education and Culture
 SOCRATES Unit
 Kimonos and Thoukidides Street
 CY-1434 Nicosia
 T. (357 2) 800 600
 (357 2) 800 649
 F. (357 2) 428 268
 M. minedu@cytanet.com.cy
<http://www.moec.gov.cy>

LATVIJA

Academic Programme Agency
 Valnu Iela 2
 LV-1050 Riga
 T. (371 7) 223 983
 F. (371 7) 820 171
 M. socrates@apa.lv
<http://www.apa.lv>

LIETUVA

EU SOCRATES Programme
 Coordination Support Foundation
 Gelezinio Vilko 12
 LI-2600 Vilnius
 T. (370 2) 250 190
 (370 2) 223 364
 F. (370 2) 610 592
 M. socrates@socrates.lt
<http://www.socrates.lt>

MAGYARORSZÁG

Socrates Nemzeti Iroda
 XIV. ker. Ida u. 2
 H-1438 Budapest 70, POB 510
 T. (36 1) 352 53 06
 (36 1) 343 00 13
 F. (36 1) 343 01 64
 M. socrates@tpf.hu
<http://www.tpf.iif.hu>

MALTA

Dr. Joseph Mifsud
 Socrates-EUPU
 Room 232, Old Humanities Building
 University of Malta
 Msida-Malta
 T. (356) 3290 2934
 F. (356) 317 938
 M. jmif@educ.um.edu.mt

POLSKA

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji
 Al. Szucha 25
 PL-00918 Warszawa
 T. (48 22) 622 37 12
 M. socrates@men.waw.pl
<http://www.warman.com.pl/socrates>

ROMÂNIA

Agentia Nationala Socrates
 Bld. Schitu Magureanu Nr. 1
 Etaj 2 – Sector 5
 RO-70626 Bucuresti
 T. (40 1) 311 35 05
 F. (40 1) 311 35 00
 M. agentie@socrates.ro
<http://www.socrates.ro>

SLOVENIJA

EU Programmes Agency
 Kavciceva 66
 SL-1000 Ljubljana
 T. (386 1) 5864 240
 F. (386 1) 5864 231
 M. socrates@cpi.si
<http://www.cpi.si/EUsluzbe/eusluzbe.htm>

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Slovak Academic Association for International Cooperation (SAAIC)

SOCRATES National Agency
Staré Grunty 52
SK-842 44 Bratislava
T. (421 7) 654 24 383
(421 7) 654 12 335
F. (421 7) 654 24 483
M. socrates@saaic.sk
<http://www.saaic.sk/socrates/>

LEONARDO DA VINCI**<http://europa.eu.int/comm/education/leonardo/leonardo2/nalist2.html>****BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN***Vlaamse Gemeenschap*

Vlaams Leonardo da Vinci Agentschap

Bishoffheimlaan 27, bus 3

B-1000 Brussel

T. (32 2) 219 65 00

F. (32 2) 219 12 02

M. agentschap@vl-leonardo.be

Communauté Française

Fonds Social européen

Agence Leonardo da Vinci

Rue Royale 123, 2ème étage

B-1000 Bruxelles

T. (32 2) 278 42 39

F. (32 2) 278 42 30

M. leonardo@skypro.be

fse@skypro.be

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der deutschsprachigen Gemeinschaft

Agentur für europäische Programme

Quartum Center

Hütte 79, box 28

B-4700 Eupen

T. (32 87) 56 82 10

F. (32 87) 55 77 16

M. info.eu@demetec.net

DANMARK

ACIU-Danish National Agency

Hesseløgade 16

DK-2100 København Ø

T. (45) 39 27 19 22

F. (45) 39 27 22 17

M. aciu@aciu.dk

DEUTSCHLAND

Nationale Agentur Bildung für Europa

Beim Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB)

Hermann-Ehlers-Strasse 10

D-53113 Bonn

T. (49-228) 107 16 08

F. (49-228) 107 29 64

M. leonardo@bibb.de

Carl Duisberg Gesellschaft e.V. (CDG)

Durchführungsstelle Leonardo da Vinci im Auftrag des BMBF

Weyerstrasse 79-83

D-50676 Köln

T. (49-221) 209 82 18

F. (49-221) 209 81 14

M. leonardo@cdg.de

Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)

Durchführungsstelle Leonardo da Vinci im Auftrag des BMBF
 Kennedyallee 50
 D-53175 Bonn
 T. (49-228) 88 23 97
 F. (49-228) 88 25 51
 M. leonardo@daad.de

Bundesanstalt für Arbeit (BA)
 Regensburger Strasse 104
 D-90327 Nürnberg
 T. (49-911) 179 28 80
 F. (49-911) 179 13 07
 M. ba_wilfried.muswieck@t-online.de

Zentralstelle für Arbeitsvermittlung der Bundesanstalt für Arbeit (ZAV)
 Durchführungsstelle Leonardo da Vinci im Auftrag des BMBF
 Villemombler Strasse 76
 D-53123 Bonn
 T. (49-228) 713 13 20
 F. (49-228) 713 14 99

ELLADA/GREECE

National Labour Institute
 6-8, Kosti Palama Street
 GR-111 41 Athens
 T. (30 1) 21 11 227
 (30 1) 21 11 241
 F. (30 1) 22 85 122
 M. hgontzou@eie.org.gr

ESPAÑA

Agencia Española Leonardo da Vinci
 C/Argmosa, 43
 Pabellón 5
 E-28071 Madrid
 T. (34) 915 065 494
 F. (34) 915 065 717
 M. carlos.gil@educ.mec.es

FRANCE

Agence Leonardo da Vinci
 c/o ACFCI
 Assemblée des Chambres françaises de Commerce et d'Industrie
 45, av.d'Iéna
 BP 448-16
 F-75 016 Paris cedex
 T. (33-1) 40 69 37 91
 F. (33-1) 47 20 24 79
 M. leonardo@acfc.cci.fr

Agence Leonardo da Vinci Éducation
 c/o CNOUS
 Centre National des Oeuvres Universitaires
 6, rue Jean Calvin
 F-75 231 Paris cedex 05
 T. (33-1) 55 43 57 77
 F. (33-1) 55 43 57 20
 M. leonardo@cnous.fr

IRELAND

Leonardo da Vinci National Agency
 LEARGAS
 Avoca House
 189/193 Parnell Str.
 IRL-Dublin 1
 T. (353-1) 873 14 11
 F. (353-1) 873 13 16
 M. leonardo@leargas.ie

ITALIA

ISFOL
 Via G.B. Morgagni 30/e
 I-00161 Roma
 T. (39 06) 44 59 01 (centralino)
 (30 06) 44 59 04 90 (linea diretta)
 F. (39-06) 44 59 04 75
 M. leoprojet@isfol.it

LUXEMBOURG

Ministère de l'Education Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports
 Agence Nationale Leonardo
 29, rue Aldringen
 L-2926 Luxembourg
 T. (352) 478 52 33
 (352) 478 52 34
 F. (352) 47 41 16
 M. lenert@men.lu

NEDERLAND

Nationaal Agentschap voor Leonardo da Vinci
 Pettelaarpark 1
 NL-5216 PP s'Hertogenbosch
 Popstadres
 Postbus 1585
 NL-5200 PP s' Hertogenbosch
 T. (31 73) 680 07 62
 F. (31 73) 612 34 25
 M. leonardo@cinop.nl

ÖSTERREICH

Leonardo da Vinci Nationalagentur Österreich
 Schottengasse 4
 A-1010 Wien
 T. (43 1) 532 47 26
 F. (43 1) 532 47 26 80
 M. info@leonardodavinci.at

PORTUGAL

Leonardo da Vinci
 Rua Jacinta Marto, n° 8 - 2° Frente
 P-1150 Lisboa
 T. (351 21) 356 18 40
 F. (351 21) 352 17 91
 M. leonardo.inc@mail.telepac.pt

SUOMI/FINLAND

Finnish Centre for Leonardo da Vinci
 Hakaniemenkatu 2
 FIN-00531 Helsinki
 T. (358-9) 7747 7218

F. (358.9) 7747 7213
 M. mikko.nupponen@oph.fi

Centre for International Mobility (CIMO)

Hakaniemenkatu 2

(P.O. Box 343)

FIN-00531 Helsinki

T. (358 9) 7747 7033

F. (358 9) 7747 7064

M. nina.eskola@cimo.fi

<http://www.cimo.fi>

SVERIGE

Internationella programkontoret för utbildningsområdet

Kungsbroplan 3A

Box 22007

S-104 22 Stockholm

T. (46 8) 453 72 00

F. (46 8) 453 72 01

M. Boo.sjogren@programkontoret.se

helene.sall@programkontoret.se

UNITED KINGDOM

Department for Education and Employment

European Union Division

Moorfoot

UK-Sheffield S1 4PQ

T. (44 114) 259 43 59

F. (44 114) 259 41 03

M. roger.langdon@dfee.gov.uk

Central Bureau for International Education and Training

The British Council

10 Spring Gardens

UK-London SW1A 2BN

T. (44-20) 7389 4389

F. (44-20) 7389 4426

M. leonardo@britishcouncil.org

ECOTEC Ltd.

Priestley House

28-34 Albert Street

UK-Birmingham B4 7UD

T. (44-121) 616 37 70

F. (44-121) 616 37 79

M. leonardo@ecotec.co.uk

ISLAND

The Research Liaison Office

University of Iceland

Dunhagi 5

IS-107 Reykjavík

T. (354-5) 25 49 00

F. (354-5) 52 88 01

M. rthj@rthj.hi.is

LIECHTENSTEIN

Leonardo Büro Liechtenstein

Amt für Berufsbildung

Postplatz 2
 FL-9494 Schaan
 T. (423) 236 72 10
 F. (423) 236 72 19
 M. josef.nigsch@abb.llv.li

NORGE

Leonardo da Vinci i Norge
 Teknologisk Institut (TI)
 Akersveien 24c
 POB 2608 St. Hanshaugen
 N-0131 Oslo
 T. (47 22) 86 50 00
 F. (47 22) 20 18 01
 M. krir@teknologisk.no

BALGARIJA

Human Resource Development Centre
 NCU Leonardo da Vinci
 15, Graf Ignatiev Street, 4th floor
 BG-1000 Sofia
 T. (359 2) 980 85 50
 (359 2) 980 13 16
 F. (359 2) 980 78 90
 M. ncu@mbox.infotel.bg

CESKÁ REPUBLICA

National Training Fund
 National Agency for the Leonardo da Vinci Programme
 Václavské náměstí 43
 CZ-110 00 Praha 1
 T. (420 2) 242 151 78
 (420 2) 242 316 87
 F. (420 2) 242 145 33
 M. leonardo@nvf.cz

CYPRUS

Cyprus Productivity Centre
 National Agency for Leonardo da Vinci Programme
 Kallipoleos Av.
 CY-1679 Nicosia
 T. (357 2) 80 61 10
 F. (357 2) 37 68 72
 M. kepaky@cytanet.com.cy

EESTI

Estonian National Agency for Leonardo da Vinci
 Foundation for Vocational Education and Training Reform
 Liivalaia 2
 EE-10118 Tallin
 T. (372 6) 103 621
 F. (372 6) 103 624
 M. leonardo@sekr.ee

LATVIJA

Vocational Education Development Programme Agency
 Valnu Iela 2
 Room 507
 LV-Riga 1050
 T. (371 7) 22 67 77

F. (371 7) 22 44 58
 M. info@vedpagency.lv
 leonardo@izm.gov.lv

LIETUVA

EU Leonardo da Vinci Programme Co-ordination support Foundation
 Gelezinio Vilko Street 12
 LT-2600 Vilnius
 T. (370 2) 25 01 88 / 89
 F. (370 2) 25 01 91
 M. leonardo@leonardo.lt

MAGYARORSZÁG

Tempus Public Foundation
 Leonardo da Vinci National Agency
 Ida U. 2.
 H-1143 Budapest
 T. (36 1) 343 00 12
 F. (36 1) 343 01 64
 M. leonardo@tpf.hu

MALTA

EU Programmes National Agency
 Ministry of Education
 Dept. of Planning and Development
 Floriana
 Malta
 T. (356) 22 01 83
 F. (356) 23 15 89
 M. joseph.sammut@magnet.mt

POLSKA

National Co-ordination Unit - Leonardo da Vinci
 Koszykowa 79
 PL-02-008 Warsaw
 T. (48-2) 26 25 39 37
 F. (48-2) 26 25 28 05
 M. gosiar@cofund.org.pl

ROMÂNIA

National Center for the Co-ordination Unit
 Leonardo da Vinci II
 Universitatea Politehnica
 Rectorat 518
 Splaiul Independentei 313
 RO-77206 Bucarest
 T. (40-1) 410 37 57
 F. (40-1) 410 32 13
 M. ionescu@leonardo.ro

SLOVENIJA

EU Programmes Agency
 Kavciceva 66
 SL-1000 Ljubljana
 T. (386 61) 186 42 36
 F. (386 61) 186 42 31
 M. leonardo@cpi.si

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Slovak Academic Association for International Co-operation

Leonardo da Vinci National Agency

Staré grunty 52

SK-842 44 Bratislava

T. (421-7) 654 28 911

F. (421-7) 654 24 483

(421-7) 654 12 261

M. leonardo@saic.sk

EUROPASS**<http://europa.eu.int/comm/education/europass/list.pdf>****BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN***Vlaamse Gemeenschap*

Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB)

Keizerslaan 11

B-1000 Brussel

T. (32 2) 506 0453

F. (32 2) 506 04 28

M. europass@vdab.be

Communauté française

FOREM

Office Wallone pour la Formation et l'Emploi

Bd Tirou 104

B-6000 Charleroi

T. (32 71) 206 582

F. (32 71) 206 597

Deutschsprachige Gemeinschaft

Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen

Loten 3A

B-4700 Eupen

T. (32 87) 74 02 94

F. (32 87) 55 65 07

M. iawm@euregio.net

DANMARK

ACIU

Hesseløgade 16

DK-2100 København

T. (45) 3927 1922

F. (45) 3927 2217

M. aciu@aciu.dk

DEUTSCHLAND

Bundesministerium für Bildung und Forschung

D-53170 Bonn

T. (49 228) 57 21 09

F. (49 228) 57 36 03

M. peter.thiele@bmbf.bund400.de

<http://www.bmbf.de>

Carl Duisberg Gesellschaft e. V.

Postfach 260 120

D-50514 Köln

T. (49 2) 21 20 98 0

F. (49 2) 21 20 98 111

M. info@k.cdg.de

Arbeitsstelle EU im Deutschen Akademischen Austauschdienst

Kennedyallee 50

D-53175 Bonn

T. (49 2) 28 8 82 0

F. (49 2) 28 8 82 5 51

M. steinmann@daad.de

Zentralstelle für Arbeitsvermittlung
 Feuerbachstraße 42-46
 D-60079 Frankfurt
 T. (49 69) 7111 0
 F. (49 69) 7111 5 55
 M. zav-pr@t-online.de

Deutsch-Französisches Jugendwerk (DFJW)
 Rhöndorfer Straße 23
 D-53604 Bad Honnef
 T. (49 22) 24 18 08 0
 F. (49 22) 24 18 08 52
 M. info@dfjw.org

Deutsch-Französisches Sekretariat für den Austausch in der beruflichen Bildung (DFS)
 Am Ludwigsplatz 6
 D-66117 Saarbrücken
 T. (49 6) 81 5 01 11 80
 F. (49 6) 81 5 01 12 13
 M. info@dfs-sfa.org

Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland
 Lennéstraße 6
 D-53012 Bonn
 T. (49 2) 28 5 01 0
 F. (49 2) 28 5 01 7 77
 M. presse@kmk.org

Deutscher Gewerkschaftsbund
 Postfach 10 10 26
 D-40001 Düsseldorf
 T. (49 2) 11 43 01 0
 F. (49 2) 11 43 01 4 71

Deutsche Angestelltengewerkschaft
 Bundesvorstand, Ressort Bildungspolitik
 Postfach 30 12 30
 D-20305 Hamburg
 T. (49 40) 3 49 15 1
 F. (49 40) 3 49 15 4 00

Deutscher Handwerkskammertag
 Haus des deutschen Handwerks
 Johanniterstraße 1
 D-53113 Bonn
 T. (49 2) 28 5 45 0
 F. (49 2) 28 5 45 2 05
 M. info@zdh.handwerk.de

Deutscher Industrie- und Handelstag
 Adenauerallee 148
 D-53113 Bonn
 Postfach 14 46, 53004 Bonn
 T. (49 2) 28 1 04 0
 F. (49 2) 28 1 04 1 58
 M. diht@bonn.diht.ihk.de

ELLADA/GREECE
 OEEK
 1, Ilioupeolos Ave.

GR-17236 Imittos, Athina
 T. (30 1) 979 3220
 (30 1) 976 2048
 F. (30 1) 976 2348
 M. oEEK27@ath.forthnet.gr

ESPAÑA

Ministerio de Educación y Cultura
 C/Argmosa, 43, Parbellón no. 5, Despacho 2
 E-28012 Madrid
 T. (34 91) 506 54 93
 F. (34 91) 506 57 17
 M. mjose.muniozgueren@educ.mec.es

FRANCE

Agence Nationale Leonardo c/o CNOUS
 6 rue Jean Calvin
 F-75222 Paris Cedex 05
 T. (33 1) 55 43 57 77
 F. (33 1) 55 43 57 20
 M. leonardo@cnous.fr
 cmarin@cnous1.cnous.fr

Ministère de l'Emploi et de la solidarité
 Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle
 Mission Formations en alternance
 Chef de la mission : Patrick Roger
 7 square Max Hymans
 F-75741 Paris cedex 15
 T. (33 1) 44 38 32 58
 F. (33 1) 44 38 34 17
 M. patrick.roger@dgefp.travail.gouv.fr

IRELAND

FAS - Training and Employment Authority,
 27-33 Upper Baggot Street
 IRL-Dublin 4
 T. (353 1) 607 0500
 F. (353 1) 607 0600

DETOE Enterprise, Trade and Development
 Davitt House, Adelaide Road
 IRL-Dublin 4
 T. (353 1) 631 32 10
 F. (353 1) 676 48 75
 M. houlihap@entemp.irlgov.ie

ITALIA

ISFOL
 Via GB Morgagni, 30/e
 I-00616 Roma
 T. (39 6) 445 901
 F. (39 6) 445 90475
 M. m.rozera@isfol.it

LUXEMBOURG

Ministère de l'Education Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports
 Service de la Formation Professionnelle
 29, Rue Aldringen
 L-2926 Luxembourg

T. (352) 478 5241
 F. (352) 474 116
 M. noesen@men.lu

NEDERLAND

Nationale Begeleidingsinstantie Europass
 BVE-raad, Mr. Jan Jansen
 Postbus 196
 NL-3730 AD De Bilt
 T. (31 30) 22 198 11

ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
 Stubenring 1
 A-1011 Wien
 T. (43 1) 71100 5831
 F. (43 1) 71100 2366
 M. lehringsservice@bmwa.gv.at

Bundesministerium für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten
 Minoritenplatz 5
 A-1014 Wien
 T. (43 1) 53120 4443
 F. (43 1) 53120 4130
 M. wolfgang.slawik@bmuk.gv.at

PORTUGAL

Instituto do Emprego e Formação Profissional
 Rua de Xabregas, 52
 P-1949-003 Lisboa
 T. (351 21) 868 29 67
 F. (351 21) 868 75 05
 M. Firmino.Couto@mail.iefp.pt

Ministério da Educação/GAERI
 Av. 5 de Outubro, no 107, 7o andar
 P-1050-031 Lisboa
 T. (351 21) 793 42 54
 F. (351 21) 797 89 94
 M. megalvao@min-edu.pt

SUOMI/FINLAND

Opetushallitus
 Hakaniemenkatu 2, PO Box 380
 FIN-00531 Helsinki
 T. (358 9) 7747 7636
 F. (358 9) 7747 7201
 M. europassi@oph.fi
<http://www.oph.fi/europassi>

SVERIGE

Internationella Programkontoret
 Box 22007
 S-104 22 Stockholm
 T. (46 8) 453 72 00
 (46 8) 453 72 59
 F. (46 8) 453 72 01
 M. anders.plesner@programkontoret.se

UNITED KINGDOM

Department for Education and Employment
Caxton House, Tothill street
UK-London SW1H 9NF
T. (44 20) 7273 5401
F. (44 20) 7273 5195
(44 20) 7273 5475
M. joe.farrell@dfee.gov.uk

UNGDOM

<http://europa.eu.int/comm/education/youth/natage.html>

BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN

Vlaamse Gemeenschap

JINT v.z.w.

Grétrystraat 26

B-1000 Brussel

T. (32 2) 209 07 20

F. (32 2) 209 07 49

M. jint@jint.be

Communauté française

Bureau International Jeunesse (B.I.J.)

13-17 Boulevard Adolphe Max

B-1000 Bruxelles

T. (32 2) 219 09 06

F. (32 2) 218 81 08

M. daniel.menschaert@cfwb.be

Deutschsprachige Gemeinschaft

Agentur Jugend für Europa

Quartum Center

Hütte 79/16

B-4700 Eupen

T. (32 87) 56 09 79

F. (32 87) 56 09 44

M. rdj@rdj.be

DANMARK

InformationCenter for Udveksling (ICU)

Vandkunsten 3

DK-1467 København K

T. (45) 33 14 20 60

F. (45) 33 14 36 40

M. icu@icu.dk

DEUTSCHLAND

Deutsches Büro «Jugend für Europa»

Hochkreuzallee 20

D-53175 BONN

T. (49) 228 950 6220

F. (49) 228 950 6222

M. jfe@ijab.de

ELLADA/GREECE

General Secretariat for Youth

Hellenic National Agency

417 Acharnon Street

GR-11 1 43 Athens

T. (30 1) 25 31 349

F. (30 1) 25 31 879

M. evsgngng@otenet.gr

ESPAÑA

Instituto de la Juventud

C/Ortega y Gasset, 71

E-28006 Madrid

T. (34 91) 347 76 65
 F. (34 91) 347 76 87
 M. sve@mtas.es
 eurespal@mtas.es

FRANCE

INJEP

Parc du Val Flory
 9-11 rue Paul Leplat
 F-78160 Marly-le-Roi
 T. (33 1) 39 17 27 70
 F. (33 1) 39 17 27 90
 M. jpe@injep.fr
 sve@injep.fr

IRELAND

Léargas - The Exchange Bureau
 Youth Work Service
 189-193 Parnell Street
 IRL-Dublin 1
 T. (353 1) 873 14 11
 F. (353 1) 873 13 16
 M. youthforeurope@leargas.ie
 evs@leargas.ie

ITALIA

Dipartimento per gli Affari Sociali, Ufficio III
 Via Vittorio Veneto 56
 I-00187 Roma
 T. (39 06) 48 16 15 54
 F. (39 06) 48 16 13 13
 M. ue.giovani2@affarisociali.it
 ufficioIII@affarisociali.it

LUXEMBOURG

Centre d'information et d'Echanges de Jeunes
 76 Boulevard de la Pétrusse
 L-2320 Luxembourg
 T. (352) 40 51 08
 F. (352) 40 55 56
 M. tom.koeller@info.jeunes.lu

NEDERLAND

NIZW International Centre
 Catharijnesingel 47
 P.O. Box 19152
 NL-3501 DD Utrecht
 T. (31 30) 230 65 50
 F. (31 30) 230 65 40
 M. europa@nizw.nl

ÖSTERREICH

Interkulturelles Zentrum
 Kettenbrückengasse 23
 A-1050 Wien
 T. (43 1) 586 75 440
 F. (43 1) 586 75 449
 M. iz@iz.or.at

Verein Internationale Jugendarbeit – BMUJF

Franz-Josefs-Kai 51
 A-1010 Wien
 T. (43 1) 534 75 117
 F. (43 1) 533 75 116
 M. efd@youthexchange.at

PORTUGAL

Instituto Português da Juventude
 Avenida da Liberdade 194-6º
 P-1250 Lisboa
 T. (351 1) 317 92 06
 F. (351 1) 317 92 10
 M. jpe.yfe@ipj.pt
 IPJ.SVE@mail.telepac.pt

SUOMI/FINLAND

Centre for International Mobility (CIMO)
 Hakaniemenkatu 2
 (P.O. Box 343)
 FIN-00531 Helsinki
 T. (358 9) 77 47 70 33
 F. (358 9) 77 47 70 64
 M. yfe@cimo.fi
 cimo@cimo.fi
 evs.neuvo@cimo.fi

SVERIGE

Ungdomsstyrelsen
 PO Box 17 801
 S-118 94 Stockholm
 T. (46 8) 462 53 50
 F. (46 8) 644 88 54
 M. yfe@ungdomsstyrelsen.se
 info@ungdomsstyrelsen.se
 evs@ungdomsstyrelsen.se

UNITED KINGDOM

Youth Exchange Centre
 British Council
 10 Spring Gardens
 UK-SW1A 2BN London
 T. (44 20) 7389 4030
 F. (44 20) 7389 4033
 M. yec.enquiries@britcoun.org

ISLAND

Hitt Husið International
 Aoalstraeti 2
 IS-101 Reykjavik
 T. (354 5) 51 53 53
 F. (354 5) 62 43 41
 M. ufe@centrum.is
 evs@rvk.is

LIECHTENSTEIN

«aha» - Tipps und Infos für Junge Leute
 Bahnhof Postfach 356,
 FL-9494 Schaan
 T. (423) 232 4824
 F. (423) 232 9363

M. virginie@aha.li
 peter@aha.li
<http://www.aha.li>

NORGE

Governmental Office for Youth and Adoption - SUAK
 Mollergt. 4
 P.O.Box 8036 Dep.
 N-0030 Oslo
 T. (47 22) 24 25 93
 F. (47 22) 24 95 23
 M. yfe@suak.dep.telemax.no

BALGARIJA

Committee for Youth and Sports
 75 Vassil Levski Blvd
 BG-1000 Sofia
 T. (359 2) 981 75 77
 F. (359 2) 981 83 60
 M. yfe@youthdep.bg

CESKÁ REPUBLICA

Ceskà Národní Agentura
 Na porici 12
 CZ-115 30 Praha 1
 T. (42 2) 24 87 22 81
 F. (42 2) 24 87 22 80
 M. agency@mbox.vol.cz

EESTI

Euroopa Noored Eesti büroo
 Kohtu 6
 EE-101300 Tallinn
 T. (372) 6962 420
 F. (372) 6962 426
 M. reet@euedu.ee

CYPRUS

National Agency of Cyprus
 Th. Dervi Str. 41 office 106
 CY-1066 Nicosia
 T. (357 2) 30 48 01
 F. (357 2) 76 08 40
 M. youth@cytanet.com.cy

LATVIJA

Jaunatne Eiropai
 Latvian National Agency
 Merkela St. 11, room 531
 LV-1050 Riga, Latvia
 T. (371) 721 32 02
 F. (371) 722 22 36
 M. yfe@latnet.lv

LIETUVA

State Council of Youth Affairs
 Agency for International Youth Cooperation
 Gedimino 37
 LI-2600 Vilnius
 T. (370 2) 312 003

(370 2) 312 004
 F. (370 2) 312 005
 M. jaunimas.europai@vjrt.lt

MAGYARORSZÁG

Mobilitás Ifjúsági Szolgálat (Mobility Youth Service)

Amerikai ut 96

H-1145 Budapest

T. (36 1) 251 33 37

F. (36 1) 251 36 77

(36 1) 251 36 37

M. mobility@mail.mgx.hu

POLSKA

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji (Foundation for the Development of the Education system)

Polish National Agency

Al. Szucha 25

PL-00 918 Warszawa

T. (48 22) 622 37 06

F. (48 22) 622 37 08

M. yfe@men.waw.pl

ROMÂNIA

EUROTIN-- Romanian National Agency

16 Vasile Conta St.

RO-70139 Sector 2 Bucuresti 1

T. (40 1) 210 89 04

F. (40 1) 211 90 78

M. eurot@kappa.ro

SLOVENIJA

MOVIT

Gregorciceva, 3

SL-1000 Ljubljana

T. (386 61) 126 52 68

F. (386 61) 126 52 73

M. yfe@movit.si

SLOVENSKÁ REPUBLICA

National Agency for Youth Mobility (NAFYM)

IUVENTA

Budkova cesta 2

SK-811 04 Bratislava

T. (421 7) 544 11 420/14 348

F. (421 7) 544 11 421

M. nafym@iuventa.sk

TEMPUS

<http://www.etf.it/etfweb.nsf/pages/NCPs>
<http://www.etf.it/etfweb.nsf/pages/Natempof>
<http://www.etf.it/etfweb.nsf/pages/temptip>

BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN*Vlaamse Gemeenschap*

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Departement Onderwijs

AHOWO/SE-NA

Hendrik Consciencegebouw - A7

Koning-Albert-II-laan 15

B-1210 Brussel

T. (32 2) 553 8611

F. (32 2) 553 8945

M. johan.geentjens@ond.
vlaanderen.be*Communauté française*

Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation

Direction Générale de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Cité Administrative de l'État

Rue Royale, 204

B-1010 Bruxelles

T. (32 2) 210 5511

F. (32 2) 210 5517

DANMARK

The Secretariat of the Danish Rectors' Conference

Vester Voldgade 121 A, 4th floor

DK-1552 København V

T. (45 33) 925 436

F. (45 33) 925 075

M. iw@rks.dk

DEUTSCHLAND

DAAD

Arbeitsstelle EU

Kennedyallee 50

Postfach 20 08 04, Referat 314

D-53175 Bonn 2

T. (49 228) 882 466

F. (49 228) 882 551

M. wuttig@daad.de

ELLADA/GREECE

National Youth Foundation

36 Tsocha Street

GR-11521 Athens

T. (30 1) 6417 315

(30 1) 6417 316

F. (30 1) 6460 462

M. DEProgr@ein.gr

ESPAÑA

Ministerio de Educación y Ciencia

Subdirección General de Cooperación Internacional

Paseo del Prado, 28-5º

E-28014 Madrid
 T. (34 91) 420 1659
 F. (34 91) 420 3737
 M. mjose.duelo@educ.mec.es

FRANCE

CNOUS
 BP 49
 F-75222 Paris CEDEX 5
 T. (33 1) 55 43 57 98
 (33 1) 55 43 57 99
 F. (33 1) 55 43 58 59
 M. pnctemp@cnous.fr

ACFCI
 45 avenue d'Iena
 F-75016 Paris
 T. (33 1) 40 69 38 05
 F. (33 1) 44 17 95 68
 M. c.amette@acfc.cci.fr

IRELAND

Higher Education Authority
 3rd Floor, Marine House
 Clanwilliam Court
 IRL-Dublin 2
 T. (353 1) 661 2748
 (353 1) 661 2753
 F. (353 1) 661 0492
 M. afallon@hea.ie
<http://www.heai.ie>

ITALIA

CONICS, Consorzio Interuniversitario per la Cooperazione allo Sviluppo
 Via Salaria, 113
 I-00198 Roma
 T. (39 06) 8535 7818
 F. (39 06) 8535 7819
 M. tempus@conics.it
<http://www.conics.it>

LUXEMBOURG

Ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche
 20 montée de la Pétrusse
 L-2912 Luxembourg
 T. (352) 478 5139
 F. (352) 478 5130

NEDERLAND

Nuffic
 P.O. Box 29777
 NL-2502 LT Den Haag
 T. (31 70) 426 0255
 F. (31 70) 426 0259
 M. vwinter@nuffic.nl

ÖSTERREICH

Büro für Europäische Bildungskooperation
 Schreyvogelgasse 2/1
 A-1010 Wien

T. (43 1) 534 0813
 F. (43 1) 534 0820
 M. mayr.soc@beb.ac.at

PORTUGAL

Ministério da Educação
 GAERI (Gabinete de Assuntos Europeus e Relações Internacionais)
 Agência Nacional SOCRATES
 Avenida 5 de Outubro, 107-7º
 P-1069-018 Lisboa Codex
 T. (351 1) 78 11 857
 F. (351 1) 79 78 994
 M. arminda@min-edu.pt

SUOMI/FINLAND

Centre for International Mobility (CIMO)
 Hakaniemenkatu 2
 P.O. Box 343
 FIN-00531 Helsinki
 T. (358 9) 7747 7033
 F. (358 9) 7747 7064
 M. esko.koponen@cimo.fi

SVERIGE

International Programme Office for Education (Internationella Programkontoret)
 Kungsbroplan 3A
 P.O. Box 22007
 S-104 22 Stockholm
 T. (46 8) 453 7294
 F. (46 8) 453 7201
 M. staffan.mellvig@eupro.se

UNITED KINGDOM

The University Research and Development Building
 UK-Canterbury CT2 7PD
 T. (44 1227) 824 067
 F. (44 1227) 823 468
 M. tempusuk@ukc.ac.uk

NORGE

Ministry of Education, Research and Church Affairs
 Department for Higher Education
 P.O. Box 8119 Dep
 Regjeringskvartalet, Akersgatan 42
 N-0032 Oslo 1
 T. (47 22) 247 701
 F. (47 22) 242 733
 M. frithjof.lund@kuf.dep.no

BALGARIJA

Bulgarian Tempus Office
 29 Bd. Tsar Osvoboditel 6th floor
 BG-1504 Sofia
 T. (359 2) 440 775
 (359 2) 446 450
 F. (359 2) 440775
 M. BGTO@tempus.bg

CESKÁ REPUBLIKA

Czech Tempus Office

U Luzického semináře 13
 CZ-118 00 Prague 1
 T. (420 2) 573 21071
 F. (420 2) 538 187
 M. tempus@csvs.cz

EESTI

Estonian Tempus Office
 Tõnismägi 2
 EE-10119 Tallinn
 T. (372 6) 460 058
 F. (372 6) 460 057
 M. kersti@tempus.estnet.ee
 M. mare@tempus.estnet.ee

LATVIJA

Latvian Tempus Office
 Valnu iela 2
 LV-1098 Riga
 T. (371 7) 223 983
 F. (371 7) 820 171
 M. tempus@apa.lv

LIETUVA

Lithuanian Tempus Office
 Volano str. 2/7
 LT-2691 Vilnius
 T. (370 2) 629 140
 F. (370 2) 226 301
 M. tempus@ktl.mii.lt

MAGYARORSZÁG

Hungarian Tempus Office
 Ida utca 2, 2nd floor
 H-1143 Budapest
 Mail address
 P.O.B. 508
 H-1438 Budapest 70
 T. (36 1) 343 0012
 (36 1) 343 0013
 F. (36 1) 343 0164
 M. tempus@tpf.hu

POLSKA

Polish Tempus Office
 Foundation for the Development of the Education System
 Al. Szucha 25
 PL-00 918 Warszawa
 T. (48 22) 628 4049
 (48 22) 629 2483
 F. (48 22) 629 2483
 M. tempus@kalliope.men.waw.pl

ROMÂNIA

Romanian Tempus Office
 140, Constantin Noica Street
 RO-79782 Bucharest 6
 T. (40 1) 637 3590
 F. (40 1) 312 1065
 M. info@tempus.kappa.ro

SLOVENSKO

Slovak Tempus Office
 Staré Grunty 52
 SK-842 44 Bratislava 44
 T. (42 7) 6542 6129
 F. (42 7) 6542 0264
 M. sq_nto@saaic.sk

SLOVENIJA

Slovenian Tempus Office
 Ministry of Science and Technology
 Trg OF 13
 SL-1000 Ljubljana
 T. (386 1) 478 4600
 (378 1) 478 4667
 F. (386 1) 478 4719
 (378) 1 478 4721
 M. info@mzt.si

ALBANIA

Albanian Tempus Office
 Ministry of Education and Science
 Rr. Duresi Prefektura Kati I
 ALB-Tirana
 T. (355 42) 40 435
 F. (355 42) 40 435
 M. tempus@albaniaonline.net

BOSNIA & HERZEGOVINA

BIH Tempus Office
 Merhemica Trg, 15/II
 BIH-71000 Sarajevo
 T. (387 71) 214 826
 F. (387 71) 262 190
 M. tempus@bih.net.ba

FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

National Tempus Office
 Ministry of Science
 Ilindenska bb
 Former Yugoslav Republic of Macedonia-91000 Skopje
 T. (389 91) 118 630
 F. (389 91) 118 630
 M. aspasiya@mn.gov.mk

ARMENIA

Tempus Information Point
 34 Charents Str.
 ARM-375025 Yerevan
 T/F. (374 2) 556 863
 (374 2) 572 535
 M. sctemp@arminco.com

Tacis Coordinating Unit
 Ministry of Economy
 1 Government Building
 Republic Square
 ARM-375010 Yerevan
 T. (374 2) 524 222

F. (374 2) 151 164
M. office@taciscu-airnet.am

AZERBAIJAN

Tempus Information Point/Tacis Coordinating Unit
Government House, 8th Floor
Room 851
AZB-370016 Baku
T. (99 412) 939 514
F. (99 412) 937 638
M. jkasimov@eccu.baku.az

BELARUS

Tempus Information Point
Republican Institute of Higher Education
Maskouskaya str. 15
BR-220001 Minsk
T. (375 172) 228 310
F. (375 172) 228 315
M. gancher@nihe.unibel.by

Tacis Coordinating Unit
Room 114,
Left wing, House of Government
BR-220010 Minsk
T. (375 172) 768 061
F. (375 172) 272 615
M. orlov@taciscu.open.by

GEORGIA

Tempus Information Point/Tacis Coordinating Unit
c/o Ministry of Economy
12 Chanturia Street
GEO-380004 Tbilisi

Tempus Information Point
T. (995 32) 988 529
(995 32) 995 504
F. (995 32) 988 437
M. tamuna.cu.tacis@caucasus.net

Tacis Coordinating Unit
T. (995 32) 988 537
F. (995 32) 988 437
M. cutacis@pop.kheta.ge

KAZAKHSTAN

Tacis Coordinating Unit
521 Seifullin Street
4th floor, room 411
KAZ-480083 Almaty
T. (7 3272) 507 610
F. (7 3272) 66ç 567
M. tacis.cu@asdc.kz

KYRGYZSTAN

Tempus Information Point/Tacis Coordinating Unit
170 Sovietskaya Street
KYR-720040 Bishkek
T. (996 3312) 225 789

(996 3312) 224 569
 F. (996 3312) 620 121
 M. tempus@imfiko.bishkek.su
 root@tacis.bishkek.su

MONGOLIA

Tacis Coordinating Unit
 Government Building 2
 Rooms 407-409
 5/7 Negdsen Undestnii Gudamj
 MNG-Ulaanbaatar 46
 T. (976 1) 310 679
 F. (976 1) 310 013
 M. ectacis@mongol.net

MOLDOVA

Tacis Coordinating Unit
 Ministry of Economy and Reforms
 Government House
 Piata Marii Adunarii Nationale 1/216
 MOL-2033 Chisinau
 T. (3732) 23 74 58
 F. (3732) 23 41 43
 M. tacisadm@moldova.md
 tacispm@mer.un.md

RUSSIAN FEDERATION

Tacis Coordinating Unit
 Ministry of Economics
 Smolensky Boulevard 3/5
 RF-119898 Moscow
 T. (7) 095 246 9410
 F. (7) 095 245 0988
 M. cutacis@online.ru

TURKMENISTAN

Tacis Coordinating Unit
 Kemine street 92
 TME-744005 Ashgabat
 T. (993 12) 512 117
 F. (993 12) 511 721
 M. pm@taciscu.cat.glasnet.ru

UKRAINE

Tacis Coordinating Unit
 Mikhailivska Street 14
 UKR-252001 Kiev
 T. (380 44) 228 5744
 (380 44) 229 8603
 F. (380 44) 230 2513
 (380 44) 229 8603
 M. postmaster@taciscu.glasnet.ru

UZBEKISTAN

Tacis Coordinating Unit
 Tarasa Shevchenko Street 4
 UZB-700029 Tashkent
 T. (998 71) 139 4018
 (998 71) 139 1533
 (998 71) 139 1158

F. (998 71) 256 3479
(998 71) 120 6588
M. taciscu@tacis.uznet.uz

KULTUR

http://europa.eu.int/comm/culture/contact-point_en.html

BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN

Vlaamse Gemeenschap

Mr Theo van Malderen

VCVO vzw

Gallaitstraat 86

B-1030 Brussels

T. (32 2) 215 27 08

F. (32 2) 215 80 75

M. theo.van.malderen@vcvo.be

<http://www.wvc.vlaanderen.be/ccpvlaanderen>

Communauté française

Ms Claudine Lison

Wallonie-Bruxelles Théâtre

Boulevard Adolphe Max, 13

B-1000 Bruxelles

T. (32 2) 219 39 08

(32 2) 219 28 55

F. (32 2) 2 219 45 74

M. wbt@online.be

DANMARK

Mr Rasmus Wiinstedt Tscherning

The Ministry of Culture's Grants Secretariat

Kulturministeriets Tilskudssekretariat

Nybrogade 10

DK-1203 Copenhagen K

T. (45) 33 92 30 40

F. (45) 33 14 64 28

M. ccp@kulturtilskud.dk

<http://www.kulturtilskud.min.dk>

DEUTSCHLAND

Deutscher Kulturrat

Frau Sabine Bornemann

Weberstraße 59A

D-53113 Bonn

T. (49) 228 20 135 27

F. (49) 228 20 135 29

M. ccp@kulturrat.de

<http://www.kulturrat.de>

ELLADA/GREECE

Ministry of Culture

Directorate for European Affairs

M. Giorgios Liontos

17 rue Ermou

GR-10563 Athens

T. (30 1) 32 30 293

F. (30 1) 33 10 796

M. Georgios.Liontos@dsee.culture.gr

ESPAÑA

Mme Elena Hernando Gonzalo

Secretaría de Estado de Cultura

Consejera Técnica
 Direccion General de cooperacion y comunicacion cultural
 Plaza del Rey núm 1
 E-28004 Madrid
 T. (34 91) 701 7115
 F. (34 91) 701 7219
 M. elena.hernando@dgcc.mcu.es
<http://www.mec.es>

FRANCE

Relais - Culture – Europe
 M. Claude Veron
 17, rue Montorgueil
 F-75001 Paris
 T. (33 1) 53 40 95 10
 F. (33 1) 53 40 95 19
 M. info@relais-culture-europe.org
<http://www.relais-culture-europe.org>

IRELAND

Ms Catherine Boothman
 International Desk
 The Arts Council/An Chomhairle Ealaion
 70 Merrion Square
 IRL-Dublin 2
 T. (353 1) 618 0234
 F. (353 1) 676 1302
 M. catherine@artscouncil.ie
<http://www.artscouncil.ie>

ITALIA

Antenna Culturale Europea
 Istituto Universitario di Studi Europei di Torino
 Mr Giuliano Soria
 Piazza Castello, 9
 I-10123 Torino
 T. (39 011) 547 208
 F. (39 011) 548 252
 M. iuse.antennacultura@arpanet.it
<http://www.arpanet.it/iuse/antenna.htm>

LUXEMBOURG

Mme Marie-Ange Schimmer
 Ministère de la Culture, de L'Enseignement supérieur et de la Recherche
 20, Montée de la Pétrusse
 L-2912 Luxembourg
 T. (352) 478 6629
 F. (352) 29 21 86
 M. maschim@pt.lu

NEDERLAND

SICA-Stichting Internationale Culturele Activiteiten
 Ms Erica Kubic
 Herengracht 609
 NL-1017 CE Amsterdam
 T. (31 20) 5200 595
 F. (31 20) 5200 504
 M. ccpnl@sicasica.nl
<http://www.sicasica.nl/ccp>

ÖSTERREICH*Performing arts and literature*

Ms Sigrid Hiebler

Bundeskanzleramt/Kunst Sektion

Schottengasse 1

A-1010 Wien

T. (43 1) 53 120 7500

F. (43 1) 53 120 7528

M. sigrid.hiebler@bmf.gv.at

<http://www.art.austria.gv.at>*Heritage*

CCP-Austria (Bereich Kulturelles Erbe)

Liselotte Haschke

T. (43 1) 53 120 3626

M. liselotte.haschke@bmuk.gv.at

PORTUGAL

Ms Ana Isabel Trigo Morais

Ministerio da Cultura

Palacio Foz

Praça dos Restauradores

P-1250 187 Lisboa

T. (351 21) 347 86 40

F. (351 21) 347 86 12

M. pontocontacto@min-cultura.pt

SUOMI/FINLAND

Ms Ulla Holmlund

Centre for International Mobility (CIMO)

Hakaniemenkatu 2

(P.O. Box 343)

FIN-00531 Helsinki

T. (358 9) 77.47.70.33

F. (358 9) 77.47.70.64

M. ulla.holmlund@cimo.fi

<http://www.cimo.fi>SVERIGE

The National Council for Cultural Affairs

Mr Leif Sundkvist

Statens Kulturråd

S-103 98 Stockholm

T. (46 8) 679 31 15

F. (46 8) 611 13 49

M. leif.sundkvist@kur.se

<http://www.kur.se>UNITED-KINGDOM

Mr. Geoffrey Brown

EUCLID

46-48 Mount Pleasant

UK-Liverpool L3 5SD

T. (44 151) 709 25 64

F. (44 151) 709 86 47

M. euclid@cwcom.net

<http://www.euclid.co.uk>ISLAND

Ms. Svanbjörg Einarsdóttir

Túngata 14
IS-101 Reykjavik
T. (354) 562 63 88
F. (354) 562 71 71
M. culturalcontactpoint@centrum.is
<http://centrum.is/ccp>

NORGE

Ms Ragnfrid Stokke
Grev Wedels plass 1
N-0150 Oslo
T. (47 22) 47 83 30
F. (47 22) 33 40 42
M. kultur@kulturrad.no

MEDIA

http://europa.eu.int/comm/dg10/avpolicy/media/desk_en.html

BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN*Vlaamse Gemeenschap*

Christine Berckmans
18 Handelskaai, -B2
B-1080 Brussel
T. (32 2) 219 31 25
F. (32 2) 219 31 53
M. flanders.media.desk@pophost.eunet.be
www.flanders-image.com

Communauté française

Gilbert Dutrieux
44, bd Léopold II
B-1080 Bruxelles
T. (32 2) 413 22 45
F. (32 2) 413 20 68
M. mediadesk.belgique@cfwb.be
www.cfwb.be/mediadesk

DANMARK

Soren Stevns
Vognmagergade, 10
DK-1120 Kobenhavn
T. (45 33) 74 34 42
F. (45 33) 74 34 65
M. media@centrum.dk
<http://195.184.32.189/mediadesk/index.htm>

DEUTSCHLAND

Nikola Mirza
14-16, Friedensallee
D-22765 Hamburg
T. (49 40) 390 65 85
F. (49 40) 390 86 32
M. mediadesk@compuserve.com
www.mediadesk.de

Carola Zimmerer
Schwanthalerstrasse, 69
D-80336 München
T. (49 89) 54 46 03 30
F. (49 89) 54 46 03 40
M. media_antenne_muenchen@compuserve.com
www.mediadesk.de

Anne Marburger
14, Kaistrasse
D-40221 Düsseldorf
T. (49 211) 930 50 14
F. (49 211) 93 05 05
M. media@filmstiftung.de
www.mediadesk.de

Gabriele Brunnenmeyer
August Bebel Strasse, 26-53

D-14482 Potsdam
 T. (49 331) 743 87 50
 F. (49 331) 743 87 59
 M. mediaantenne@filmboard.de
 www.mediadesk.de

ELLADA/GREECE

Ioanna Haritatu
 44, Vassileos Konstantinou street
 GR-11635 Athens
 T. (30 1) 725 40 56
 F. (30 1) 725 40 58
 M. media-he@otenet.gr
 www.mediadesk.gr

ESPAÑA

Jesùs Hernández
 c/ Paseo de la Castellana, 163 - 6a planta
 E-28020 Madrid
 T. (34 91) 571 1712
 F. (34 91) 571 17 51
 M. mediasp@mail.ddnet.es
 www.mediadeskspain.com

Aurora Moreno
 Portal Sta. Madrona, 6-8
 E-8001 Barcelona
 T. (34 93) 316 27 84
 F. (34 93) 316 27 81
 M. kcpc0002@correu.gencat.es
 www.media-cat.com

Veronica Sanchez
 Ramon Maria Lili 7, 1ºB
 E-20002 San Sebastian
 T. (34 943) 326 837
 F. (34 943) 275 415
 M. mediaeusk@coverlink.com

Carmen Illana
 Levies, 17
 E-41071 Sevilla
 T. (34 95) 441 33 28
 F. (34 95) 442 01 56
 M. mediasev@arrakis.es

FRANCE

Françoise Maupin
 24, rue Hamelin
 F-75116 Paris
 T. (33 1) 47 27 12 77
 F. (33 1) 47 27 04 15
 M. mediafr@club-internet.fr
 www.cst.fr/mediafr

Catherine Buresi
 1, place de l'Etoile
 F-67070 Strasbourg
 T. (33) 388 60 92 97
 F. (33) 388 60 98 57

M. media@cus.sdv.fr
www.cst.fr/mediafr

Jacqueline Irlande
Avenue Henri Fréville, 10 bis
F-35200 Rennes
T. (33) 299 53 11 05
F. (33) 299 53 12 56
M. media-bretagne@dial.oleane.com
www.cst.fr/mediafr

IRELAND

Siobhán O'Donoghue
6, Eustace Street
IRL-Dublin 2
T. (353 1) 679 57 44
F. (353 1) 670 96 08
M. info@mediadesk.ie
www.iftn.ie/mediadesk

Eibhlín Ní Mhunghaile
Cluain Mhuire Monivea Road
IRL-Galway
T. (353 91) 77 07 28
F. (353 91) 77 07 46
M. mediaant@iol.ie
www.iftn.ie/mediadesk

ITALIA

Giuseppe Massaro
286 Viale Regina Margherita
I-00198 Roma
T. (39 06) 440 46 33
F. (39 06) 440 28 65
M. produzione@mediadesk.it
?formazione@mediadesk.it
distribuzione@mediadesk.it
mercati@mediadesk.it
www.mediadesk.it

Alessandro Signetto
Piazza Carignano, 8
I-10123 Torino
T. (39 011) 539 853
F. (39 011) 531 490
M. media@antennamedia.to.it
www.antennamedia.to.it

LUXEMBOURG

Françoise Poos
Maison de Cassal
L-1917 Luxembourg
T. (352) 478 21 70
F. (352) 46 74 95
M. francoise.poos@sma.etat.lu
www.mediadesk.lu

NEDERLAND

Veroniek Schaafsma
Post Box 256

NL-1200 AG Hilversum
 T. (31 35) 623 86 41
 F. (31 35) 621 85 41
 M. avpmedia@euronet.nl
 www.avp-mediadesk.nl

ÖSTERREICH

Gerlinde Seitner
 Österreichisches Filminstitut
 6, Stiftgasse
 A-1070 WIEN
 T. (43 1) 526 97 30-406
 F. (43 1) 522 47 77
 M. media@filminstitut.or.at
 www.mediadesk.at

PORTUGAL

Amelia Tavares
 45, Rua Sao Pedro Alcantara
 P-1200 LISBOA
 T. (351 1) 347 86 44
 F. (351 1) 347 86 43
 M. mediadesk@ip.pt

SUOMI/FINLAND

Finnish Film Foundation
 K 13, Kanavakatu, 12
 SF-00160 HELSINKI
 T. (358 9) 6220 300
 F. (358 9) 6220 3070
 M. kerstin.degerman@ses.fi
 www.ses.fi/mediadesk

SVERIGE

Antonia D. Carnerud
 Svenska Filminstitutet
 5, Borgvagen
 S-10252 STOCKHOLM
 T. (46 8) 665 12 05
 F. (46 8) 666 37 48
 M. mediadesk@sfi.se
 www.sfi.se/mediadesk

UNITED KINGDOM

Gwawr Hughes/Jason Tynan
 C/o SGRÎN
 The Bank, Mount Stuart Square, 10
 UK-CF1 6EE Cardiff
 T. (44) 1 222 33.33.04
 F. (44) 1 222 33.33.20
 M. antenna@sgrinwales.demon.co.uk
 www.sgrinwales.demon.co.uk/newmedia.htm#Media2

Louise Scott
 249, West George Street
 UK-G2 4QE Glasgow
 T. (44 141) 302.17.76
 F. (44 141) 302.17.78
 M. media.scotland@scottishscreen.com

Service for Northern Ireland

Heike Meyer Döring
 21, Ormeau Avenue
 UK-BT2 8HD Belfast
 T. (44) 1232 23 24 44
 F. (44) 1232 23 99 18
 M. media@nifc.co.uk

Service for England

Chris Miller
 249, West George Street
 UK-G2 4QE Glasgow
 T. (44 870) 01 00 791
 F. (44 141) 302 17 78
 M. media.England@scottishscreen.com
 www.mediadesk.co.uk

ISLAND

Sigridur Vigfusdottir
 14, Tungata
 IS-101 Reykjavik
 T. (354 5) 62 63 66
 F. (354 5) 62 71 71
 M. mediadesk@centrum.is
 www.centrum.is/mediadesk

NORGE

Sidsel Kraakenes
 Filmens Hus
 Dronningens gate, 16
 Box 482, Sentrum
 N-0105 Oslo
 T. (47 22) 47 45 70
 F. (47 22) 47 45 97
 M. sidselk@nfi.no
 www.nfi.no/mediadesk/

CYPRUS

Neophytos Epaminondas
 Press Center
 8, Markou Drakou Street
 CY-1102 Nicosia
 T. (357 2) 30 42 45
 F. (357 2) 30 42 47
 M. telecine@spidernet.com.cy